

Erscheint täglich mit Ausgabe am Montag nach den Feiertagen. Abonnementpreis für Danzig monatl. 30 Pf. (täglich drei ins Haus), in den Absatzstellen und der Expedition abgeschloßt 20 Pf. Vierteljährlich 90 Pf. frei ins Haus, 60 Pf. bei Abschluß. Durch alle Postanstalten 2,10 Mk. pro Quartal, was Briefträgerbestellung 1 Mk. 62 Pf. Sprechstunden der Redaktion 11-12 Uhr Borsig. Ritterhagergasse Nr. 4. XX. Jahrgang.

Danziger Courier.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land.
Organ für Jedermann aus dem Volke.

Bedingte Begnadigung oder bedingte Verurtheilung.

Die dem Reichstag zugegangene Zusammenstellung über die Ergebnisse des Versuches, der in allen deutschen Bundesstaaten mit Ausnahme von Braunschweig, Mecklenburg-Strelitz, Sachsen-Weimar, Sachsen-Altenburg, Reuß L. und Reuß j. L. seit einem Jahrhundert mit dem Institut der bedingten Begnadigung gemacht worden ist, läßt diesen Versuch als einen durchaus gelungenen erkennen. Von den bis zum 31. Dezember 1900 endgültig erledigten Fällen hat sich in 71,2 Prozent der Fälle die bedingte Begnadigung bewährt, d. h. in allen diesen Fällen führten die „probocandidaten“ sich so, daß ihnen die Strafe endgültig erlassen werden konnte. Da bei einem Theile der Fälle die Frist, in der die bedingte Begnadigung nur endgültig wird, noch nicht abgelaufen ist, während die Zahl der Rücksäßigen in der Statistik voll gerechnet wird, stellt sich mithin der Procentsatz der erfolgreichen Fälle noch günstiger.

Das Ergebnis der Statistik ist also, daß in nahezu drei Vierteln aller Fälle die bedingte Begnadigung sich als erfolgreich erwiesen hat. Wir sind garnicht im Zweifel darüber, daß der Erfolg noch wesentlich größer sein wird, wenn man auch bei uns wie in vielen anderen Ländern ganze Arbeit machen und nach dem Versuch mit der bedingten Begnadigung, welche ja von vornherein nur eine Vorstufe zur bedingten Verurtheilung sein sollte, sich entschließen würde, auf den ersten Schritt den zweiten folgen zu lassen.

Die bedingte Verurtheilung und die bedingte Begnadigung gleichen sich darin, daß bei beiden die Strafvollzug für eine bestimmte Zeit ausgefeiert und der Verurtheilung nach Ablauf dieser Zeit endgültig außer Verfolgung gesetzt wird, wenn er sie während dieser Zeit keine weiteren strafbaren Handlungen zu Schulden kommen ließ. Aber während in den Ländern, in denen die bedingte Verurtheilung besteht (Englaud, Belgien, Frankreich, Norwegen etc.), diese den Charakter einer rechtslichen Institution trägt, d. h. der Entscheidung des Richters unterliegt, macht die bedingte Begnadigung, wie sie bei uns eingeführt worden ist, den Straferlass nicht zu einem Act des Richters, sondern zu einem der Gnade, d. h. die Entscheidung über den Eintritt des Strafverfahrens steht nicht vom Richter, sondern der Zentralverwaltung zu.

Wenn schon der bei uns gemachte Versuch mit der bedingten Begnadigung gezeigt hat, daß in nahezu drei Vierteln der Fälle durch die Nichtverhängung der Strafe ein höherer Erfolg erreicht wird, als wenn der Thäter in das Gefängnis wandert, in welches er nach der alten Erfahrung nur zu oft wieder den Weg zu finden pflegt, nachdem er einmal mit ihm in Berührung kam, so kann kein Zweifel darüber sein, daß wir mit der bedingten Verurtheilung noch weit größere Erfolge erzielen würden. Diese Sicherheit gewähren die Erfahrungen, die in den vordringlich erwähnten Ländern mit dem Institut der bedingten Verurtheilung gemacht worden sind und die noch wesentlich günstiger sind, als die bei uns mit der bedingten Begnadigung gemacht.

Es liegt auf der Hand, daß die Wirksamkeit des bedingten Straferlasses in erster Linie davon abhängt, daß sie in all den Fällen und gegenüber den Personen angewendet wird, wo Grund zu der Annahme vorliegt, daß der Straferlass besser wirken werde. Wer hat aber das zutreffendste Urtheil hierüber, die Justizverwaltung, die jetzt die Entscheidung fällt, oder der Richter, welcher die Verhandlung geführt, das Urtheil gefällt und Einblick in die Verhältnisse des Inculpates gewonnen hat? Diese Frage aufzustellen, heißt sie beantworten!

Bei uns hat nur in Amts- und Schöffengerichtssachen der Amtsrichter nicht etwa die bedingte Begnadigung zu verfügen, sondern nur dem Justizminister über den Fall zu berichten. In allen übrigen Fällen aber berichtet der Staatsanwalt dem Justizminister, der über den Eintritt der bedingten Begnadigung entscheidet. In der Praxis hat sich dies bei uns dahin gestaltet, daß das Eintreten der bedingten Begnadigung in den meisten Fällen tatsächlich von der Auffassung des Staatsanwaltes abhängt, während doch der erkennende Richter hier die allein zuständige

Instanz wäre. Es kann nicht Wunder nehmen, wenn in unseren Richterkreisen keine sonderliche Begeisterung für das Institut der bedingten Begnadigung herrscht. Denn es liegt auf der Hand, daß es die Arbeitsfreudigkeit des Richters nicht erhöhen kann, wenn von anderer Seite der Richtertritt der Strafe verfügt wird, auf die er erkannt hat, während doch keiner hier so zuständig wäre, wie der erkennende Richter selbst.

Bei der Einführung der bedingten Begnadigung hat auch der Staatssekretär des Reichsjustizamts vom 28. November 1896 im Reichstage ausdrücklich erklärt, daß die Einführung der bedingten Begnadigung nur eine Probe auf das Erempl der bedingten Verurtheilung sein soll. Am 4. Februar d. Js. hat auch der Staatssekretär im Reichstage hervorgehoben, daß er die reichsgesetzliche Regelung der Materie nicht ablehne, daß aber die Schwierigkeiten fürs erste noch zu groß seien. Derselbe Einwand ist lange hindurch auch gegen die Einführung der bedingten Begnadigung gemacht worden, und zum Schlus ging es doch, und zwar mit Erfolg. Es wäre dringend zu wünschen, daß der Reichstag auf Grund der jetzt vorliegenden Ergebnisse der bedingten Begnadigung eingehend und mit aller Entschiedenheit die Frage der bedingten Verurtheilung zur Sprache brächte.

Zum Bremer Attentat.

Das Bestinden des Kaisers ist andauernd befriedigend. Es wird uns heute telegraphiert:

Berlin, 9. März. (Tel.) Das Bestinden des Kaisers war nach der „Nat.-Aq.“ auch im Laufe des gestrigen Nachmittags so anhaltend günstig, daß die behandelnden Aerzte bei ihrem Besuch am Abend von einer Erneuerung des Verbandes, wie von der Fürgabe neuer Bulletins Abstand nahmen. Des Kaisers humoristische Anspruch: „Ich sehe aus, als wenn ich aus China käme“, bezieht sich vermutlich auf den Verband, den der Kaiser trägt. Die rechte Gesichtshälfte ist von einem aus weißen, sepiastischen Gazestreifen bestehenden Verbande vollständig verdeckt und damit er sich nicht verschiebt, sind weitere Verbandstreifen um Kopf und Arm kunstvoll geschlungen. Frei vom Verbande sind nur die linke Gesichtshälfte und das linke Auge. Es läßt sich nach dem heutigen Bestinden des Kaisers mit Gewissheit sagen, daß eine Infection in keiner Weise stattgefunden hat und daß die Schließung der Wunde in durchaus normaler Weise erfolgen wird.

Berlin, 9. März. Das Bestinden des Kaisers ist unverändert. Ein Verbandwechsel war auch heute nicht erforderlich. Der Kaiser empfing gestern Mittag den Reichskanzler, verweilte im Laufe des Nachmittags im Arbeitszimmer und empfing Abends den Prinzen Heinrich.

Bremen, 8. März. Bei Eröffnung der heutigen Börsenversammlung hielt der Präsident der Handelskammer Friese folgende Ansprache an die versammelte Kaufmannschaft:

Die Handelskammer glaubt im Sinne der Kaufmannschaft und der gesammelten Bevölkerung zu handeln, wenn sie auffordert, dem Gefühl des Schmerzes und der Trauer Ausdruck zu geben über den schmachvollen Angriff, der auf den Kaiser in unseren Mauern verübt worden ist. Daß unsere Stadt, wo Se. Majestät so oft im Vertrauen auf die Liebe und Treue seiner Bremer gern geweilt hat, der Schauplatz einer so unseignen That sein müsse, ist für uns alle tief erschütternd. Wir hoffen, es wird sich herausstellen, daß es sich nur um die That eines Kranken handelt, da wir an einen Vorbedacht bei dem Anschlag auf das Leben unseres geliebten Kaisers in unserer Stadt nicht glauben können. Wir preisen es als ein großes Glück, daß Se. Majestät von einer ernsten Verlehung bewahrt geblieben ist. Lassen Sie uns den heißen Wünschen, die wir für die schnelle Wiederherstellung Se. Majestät hegen, Ausdruck geben durch folgendes Telegramm: „Eure Majestät bitten die in der Börse versammelte Kaufmannschaft Bremens den Ausdruck ihres Schmerzes und ihrer tiefen Trauer über den in unserer Stadt auf Eure Majestät verübten Angriff, zugleich aber auch die Versicherung ihrer hohen Freude darüber allergräßig entgegennommen zu wollen, daß die unglückselige That ohne ernste Folgen geblieben ist. Gott schütze Eure Majestät weiterhin zum Heile des deutschen Volkes.“

Unter allgemeiner lebhafter Zustimmung wurde von der Börsenversammlung sodann ein dreimaliges Hoch auf den Kaiser ausgebracht. Auf ein anlässlich der Frevelthat in Bremen an den Kaiser gerichtetes Telegramm ist dem Ham-

Ihr Vater war einmal Beamter in Nordchina gewesen, hat aber Titel und Rang verloren und ist ins Elend versunken. Das Unglück verfolgte ihn auf Schritt und Tritt, und ein Schlag traf ihn nach dem anderen. Als er schließlich auch das Letzte verloren hatte und sich ihm keine Wohnstätte mehr bot, war er mit Frau, einem Sohne und einer Tochter zum Nomadenleben gezwungen. Die sehr schöne Tochter, welche in ihrer Kindheit von vielen Diennerinnen umgeben gewesen war, war jetzt auf den Wegen und Landstraßen, Betteln und Holz oder Bambus, sowie Pferdedung sammelnd, um diese Sachen als Brennmaterial zu verkaufen, fristete sie ihr trauriges Dasein. Die Armut wurde immer größer, und in den denkbar ärmlichsten Verhältnissen wanderte ihr Vater mit seiner Familie in die Stadt Canton ein, wo sich die Lage noch immer mehr verschlechterte.

In China pflegt man zu sagen: „Wenn arme Leute ein hübsches Mädchen haben, so haben sie einen schönen Geldschatz“. Wer arm ist, denkt mehr an eine schöne Tochter als an eine schöne Frau“. Das große Elend ihrer Eltern konnte die Tochter nicht mehr ruhig ansehen und sie ent-

burger Senat folgendes Antworttelegramm zugangen:

„Ich spreche dem Senat Meinen wärmsten Dank für die treuen Gegenseitigkeiten zu der glücklichen Errrettung aus ernster Gefahr aus. Wilhelm, I. R.“

Der Präsident des Herrenhauses Fürst v. Wied hat ein Schreiben an den Kaiser gerichtet. Glückwunscht-Telegramme gingen ferner ein vom Präsidenten Loubet, dem König von Dänemark, der spanischen Regierung etc.

Die Kaiserin Friedrich ist von dem Attentat zunächst nicht betroffen worden.

Posen, 9. März. Der Erzbischof von Posen und Osnabrück hat mittels Rundschreibens den Clerus seiner Diözese angewiesen, morgen (Sonntag) nach der Predigt die Gläubigen zum Dankgebet für die glückliche Errrettung des Kaisers aufzufordern.

Der „Germania“ zufolge hat Fürstbischof Kopp angeordnet, daß nächsten Sonntag in sämtlichen Kirchen der Diözese Breslau und Delegatur anlässlich der Errrettung des Kaisers in das allgemeine Gebet eine besondere Danksgabe eingeschlossen und im Hauptgottesdienst ein feierliches Te Deum gefeiert werden.

Glückwunscht-Telegramme sind ferner zu verzeichnen vom Kaiser Franz Josef, von der Königin Wilhelmina von Holland und dem König von Serbien. Außerdem sprachen die Chefs der Gesandtschaften in Kopenhagen sowie der dänische Ministerpräsident v. Gehested dem deutschen Gesandten v. Schön ihre Glückwünsche aus zu dem Verlauf des Anschlages.

Der Attentäter und sein Motiv.

Die polizeilichen Acten über die Vernehmung Weilands wurden der Staatsanwaltschaft und dem Untersuchungsrichter übergeben. Trotzdem sieht die Polizei ihre Recherchen und die Vernehmung von Zeugen unangesehnt fort; jedoch hat sich nichts neues ergeben, besonders ist keinerlei Anschlag vorhanden, der That irgendwelche politische Motive beizumessen. Der gerichtlichen Untersuchung wird umsoviel desto eine mehrwöchige Internirung des Weilands in einer Irrenanstalt folgen, um seinen geistigen Zustand ärztlicherseits zu beobachten und definitiv festzustellen. Erwähnt sei noch, daß Weiland nicht, wie er zuerst angegeben, Schlosser ist, sondern in Fabriken verschiedenster Art gearbeitet und auch 1½ Jahre lang als Schiffsschmiede und Matrose die See befahren hat.

Dem „Berl. Tagebl.“ wird aus Bremen gemeldet: Die Kunst des Eisenstückes womit Weiland den Kaiser verwundete, ist noch nicht ermittelt.

Reichstag.

Berlin, 8. März.

Auch heute hielt der Reichstag nur eine anderthalbstündige Sitzung ab. In erster Lesung erledigte er den Gesetzentwurf betr. die Unfallfürsorge für Beamte und Militärpersonen, welcher, unbeschadet der Bemängelung in einzelnen Punkten, von Rednern aller Parteien als anerkennenswerter Fortschritt begrüßt wurde. Die Berathung der Bundesratsbeschlüsse betr. die Concessionspflichtigkeit der Siegeleien und ähnlichen Betriebe wurde nach kurzer Debatte von der Tagesordnung abgesetzt, um über einen hierzu gestellten Antrag des Abg. Hoffmeister (freis. Ver.), mit der Regierung eine Einigung anzustreben. Einige Wahlprüfungen riefen gar keine Erörterungen hervor. Beziiglich der Wahl des Abg. Gieg-Grauden wurde weitere Beweiserhebung beschlossen. Präsident Graf Ballerup erhielt die Ermächtigung, dem Kaiser anlässlich des Bremer Unfalls die Gefühle des Reichstages auszudrücken.

Montag steht der Colonialetat zur Berathung.

Abgeordnetenhaus.

Berlin, 8. März.

Nachdem Präsident v. Arlöper im Anschluß an die Verlesung der ihm vom Hofmarschallamt zugesandten Bulletins die Ermächtigung nachgefragt hatte, dem Kaiser den Schmerz des Hauses über den Unfall und dessen Glückwunsch zur Wiederherstellung auszusprechen, wurde zunächst die Debatte über die Schulreform zu Ende geführt, wobei Cultusminister Dr. Stüdt der Hoffnung Ausdruck gab, daß mit dieser Reform

sichloß sich, ihre Eltern zu bitten, sie zu verkaufen und für den Erlös gute Speisen zu kaufen. Weil der Vater nicht einfacher Geburt, sondern hoher Beamter gewesen war, wollte er, wie sehr die Armut ihn auch drängte, die Bitten seiner Tochter nicht erfüllen. Da diese aber mit ihren Bitten nicht nachließ, und die Not von Tag zu Tag größer wurde, gab der Vater schließlich nach und verkaufte sie als Dienstmädchen.

Das Jahr 1851 ist für China und die Kaiserin-Wittwe unvergänglich. Es war in diesem Jahre, als der vorletzte Kaiser den chinesischen Thron bestieg. Dieser suchte ein schönes Mädchen von 15 bis 18 Jahren aus dem Mandschu-Stamme und ließ dies durch Plakate u. s. w. im ganzen Lande öffentlich bekannt machen. Als das arme, verkaufte, damals gerade 17 Jahre alte Dienstmädchen auf die Straße ging, fiel sein Blick auf die angeklebten Zettel, und es sah den großartigen Plan, sich gleich bei Hofe zu melden und nach seinem Eintritt die chinesische Gewalt allmählich in seine Hände zu ziehen. Nach seiner Rückkehr sprach es mit seinem Dienstherrn und teilte ihm mit, daß es soeben die Bekanntmachung gelesen habe, aus dem Mandschu-Stamme, 17 Jahre

eine Ruhepause ungestörter Entwicklung für die höheren Schulen einzutreten werde. Es folgte die eigentliche Erörterung des Kapitels „Höhere Lehranstalten“. Hervorzuheben ist die Erklärung des Finanzministers v. Miguel, daß die Reformgymnasien auch fernerhin einen staatlichen Zufluss erhalten sollen. Beim Titel „Zuschüsse zur Remunerierung der Lehrer“ lagen mehrere Anträge vor. Die Berathung hierüber, woran außer Vertretern der Regierung die Abg. Dietrich (Centr.), Sänger (freis. Volksp.), Irmer (conf.), Böttlinger (nat.-lib.) und Göbel (Centr.) sich beteiligten, wurde schließlich auf morgen vertagt.

Minister Stüdt warnte die Lehrerschaft vor Agitationen für Gehaltserhöhung, denn sonst müßte die Regierung zwischen der Aufrechterhaltung der Disciplin und der Erfüllung solcher Wünsche wählen. Auch Minister v. Miguel sprach sich scharf gegen die Agitation der Lehrer wegen der Gleichstellung mit den Richtern im Gehalt aus. Um 239 Mk. mache doch ein Stand, der den Idealismus voranstelle, keine Preihöhe!

Die Kohlennoth in der Commission.

Berlin, 9. März. In der Kohlen-Commission des Abgeordnetenhauses wurde gestern Abend folgender Antrag von Hennebrand mit 10 gegen 5 Stimmen angenommen:

„Die Commission ist der Meinung, daß während des Jahres 1900 in wenigen Landesteilen eine Kohlennoth bestanden habe, so daß eine große Menge von Consumenten die nötigen Kohlen entweder garnicht oder nur teuerweise, beziehentlich in verminderter Qualität und zu außerordentlich erhöhten, hier und da wucherischen Preisen und unter belastenden Bedingungen erhalten konnte, woraus schwere wirtschaftliche Misstände sich ergeben.“

Im Laufe der Debatte wurde ausgeführt:

Der Großhandel neigte den Consumenten gegenüber eine andere Stellung ein als früher. Von einer Seite wurde den beiden großen Firmen Friedländer und Cäsar Wollheim der Vorwurf gemacht, daß sie die Kohlen aus den fiscialischen Gruben nicht zu den ihnen vorgeschriebenen Preisen verkauft hätten. Von Regierungssseite wurde erwidert, daß die Preislisten der Großhändler ihrer eigenen Angaben nach die fiscialischen Kohlen deshalb nicht enthielten, weil sie diese Sorten nicht mehr gehabt hätten. Es sei der Vorwurf zurückzuweisen, als ob der Staat in der Ausbeute der Kohlengruben zu lässig wäre. Der Staat lehne es ab, die Werbefrommel zu führen, um die Arbeiter zu vermehren und der Landwirtschaft zu entziehen. Der Fiscus lege sich keine Beschränkung auf zu Gunsten des Bergbaus oder zu Gunsten der anderen Gewerbe. Eine Verstaatlichung sei sehr ein Umding und für spätere Zeiten recht zweifelhaft. Im übrigen geschehe von der Staatsregierung alles, um der Kohlennoth zu steuern.

Politische Tagesschau.

Danzig, 9. März.

Frhr. v. Stumm †.

Neuhirchen, 9. März. Frhr. v. Stumm-Halberg ist in vergangener Nacht 11½ Uhr auf Schloß Halberg gestorben.

Herr v. Stumm war am 30. März 1838 zu Saarbrücken bürgerlich geboren, besuchte die Universitäten Bonn und Berlin und trat 1858 an die Sparte der Firma Gebrüder Stumm zu Neuhirchen, welche er zu einem Welt-Etablissement entwickelte. Er war ferner Präsident der Actiengesellschaft Dillingen Hüttwerk und Hauptgegenhüter des halberger Hüttwerk, Vorsitzender der Saarbrücker Handelskammer und verschiedenste industrielle Corporationen. Auf sozial-politischem Gebiete war er einer der bekanntesten Persönlichkeiten. 1867 bis 1881 und seit 1889 war er Mitglied des deutschen Reichstages, in welchem er der freikonservativen Reichspartei angehörte. Seit 1882 gehörte er auch dem preußischen Herrenhause an. Er galt immer als ein Freund unseres jetzigen Kaisers, der ihm auch verschiedentlich auszeichnete, ihm nach seinem Regierungsantritt den Freiherrtitel verlieh und 1890 in den Staatsrat berief, als es galt, Vorschläge für die Durchführung eines wirklichen Arbeiterschutzes zu machen. Stumm war als erbitterter Feind der Socialdemokratie ein spezieller Gegner des Abg. Bebel, mit dem er während seiner langjährigen parlamentarischen Tätigkeit im Reichstage gar manchen Streit ausfocht, denn Stumm scheute vor keinem Mittel zurück, um die Socialdemokratie zu bekämpfen und empfahl als einer der Hauptvertreter der sog. „Schafsmäher“ wiederholte energische Ausnahmegesetze gegen diese Partei. Aber auch den sog. Arbeitersocialismus hatte er stets scharf bekämpft. Die Socialdemokraten selbst haben „König Stumm“ öfters den besten Förderer des Socialismus genannt und haben wohl damit im wesentlichen auch nicht

alt und nicht schlecht sei; wenn es Glück habe, könne es ihm vielleicht gelingen, an den Hof zu kommen. Der Herr sandte Gesellen an dem wunderbaren Plane, lobte das Mädchen dafür und kaufte ihm alles, was in seinen Aräten stand. Er versah es mit Kleidung und Schmuckstücken, wofür er mehrere Tausend Taler opferte, und sandte es als seine Tochter nach Peking, wo es mit der Zeit zur Machthaberin von Groß-China geworden ist.

„Armut schändet nicht“, bringt vielmehr oft-mals großes Glück. Wenn die Kaiserin-Wittwe früher als Tochter eines hohen Beamten ohne Not um das tägliche Brod gelebt hätte, oder wenn sie nach chinesischer Sitte als reiches Mädchen immer zu Hause hätte bleiben müssen und nicht als Dienstmädchen so frei ausgegangen wäre, dann hätte sie keine Gelegenheit gehabt, die Bekanntmachung an der Straße zu lesen; solches war ihr aber als Dienstmädchen, das sie aus einer Pferdebergverkäuferin geworden war, möglich. Wenn sie also nicht Dienstmädchen geworden wäre, so hätte sie niemals Kaiserin werden können; ihr Glück kann daher mit dem Namen „Dienstbotenglück“ bezeichnet werden.

durch die Einstellung der Baurate von 500 000 Mk. für die Erweiterung der Irrenanstalt Conradstein, welche gleich den 600 000 Mk. für Chausse-Neubau-prämien aus der Provinzial-Hilfskasse vorgezogen werden. Das Kapitel Wegebau verlangt einen Mehraufwand von 11 533, das Corrigendenwesen einen solchen von 56 500, die Fürsorge-Erziehung von 28 300, die Schuldenentlastung ein Mehr von 44 466 Mk. Für das Kaiser-Wilhelm-Denkmal in Danzig ist als höchste Rate ein Betrag von 10 000 Mk. eingesetzt, nachdem der bisherige Fonds auf 110 245 Mark angewachsen ist, aus dem allerdings bereits 10 000 Mk. für Entwürfe gezahlt worden sind. An Provinzialsteuern sind 1 555 792 Mk. (97 130 mehr als im Vorjahr) eingezahlt. Das würde eine Steigerung des Procentfaches der directen Staatssteuern von 21,2 auf 21,8 ergeben.

* [Laufe des neuen Kanonenboots.] Mit dem Vollzug des Taufactes bei dem auf der hiesigen kais. Werft erbauten neuen Kanonenboot A. soll — wie aus Berlin gemeldet wird — eine westpreußische höhere Standesperson beauftragt werden.

* [Neues Generalcommando-Gebäude.] Herr commandierender General d. Lenke wird Ende dieses Monats in das neu gebaute Palais des Generalcommandos am Dominikswall übersiedeln.

* [Kreistag.] Auf Sonnabend, den 30. d. Mts., ist der Kreistag des Kreises Danziger Niederung hierher einberufen worden. Auf der Tagesordnung stehen außer Wahlen und Erledigung der Jahresrechnungen Abänderung des Status der Kreissparkasse, Beitritt des Kreises zum westpr. Verein zur Bekämpfung der Wandertrottelei, Abgabe eines Gutachtens über die Regulierung der Communalverhältnisse des Holm und Feststellung des Kreishaushalts - Etats pro 1901.

* [Gemeinfall.] Aus Wilhelmshaven wurde uns gestern Nachmittag telegraphiert: Der Kreuzer "Condor", von Ostafrika zurückkehrend, brachte den Danziger Dampfer "Mlawka" mit gebrachter Welle, welcher in der Nordsee angekommen wurde, hier ein. Dampfer "Mlawka" hatte am Montag Neufahrwasser verlassen und war mit Zucker nach London bestimmt.

* [Von der Weichsel.] Nach den heutigen amtlichen Rapporten ist der Eisaufrutsch gestern bis Kilometer 73 (Grabow) vorgerückt. Wasserstände: Thorn 1,72, Tordon 1,48, Culm 0,72, Graudenz 1,14, Kurzebrack 1,28, Pieckel 1,04, Dirschau 1,22, Einlage 2,14, Schlewenhorst 2,26, Marienburg 0,58, Wolfsdorf 0,88 Meter.

Von den Meldestellen an der unteren Weichsel ist jetzt der Hochwasser-Signalball aufgezogen worden, da das Wasser allmählich wächst. Die Ankunft polnischen Eises erwartet man bei Dirschau schon in den ersten Tagen nächster Woche.

* [Dampferschäden.] Seit gestern hat die Gesellschaft "Weichsel" wieder den Dampferverkehr zwischen Danzig und Neufahrwasser aufgenommen. Es verkehren die Dampfer vorläufig regelmäßig alle zwei Stunden, von Danzig in den geraden, von Neufahrwasser in den ungeraden Stundenzahlen. Behinderungen dieses Verkehrs durch Eis finden nicht mehr statt, da die ganze Weichsel mit Ausnahme kleiner geschüchter Buchteln eisfrei ist.

* [Raiffeisen-Verband.] Am Mittwoch, den 13. d. Mts., Vormittags 10½ Uhr, findet im "Danziger Hof" hier selbst eine Sitzung des Verbandsausschusses ländlicher Genossenschaften Raiffeisen'scher Organisation der Provinz Westpreußen statt, zu welcher u. a. folgende Tagesordnung beigelegt ist:

1) Berichterstattung des Verbandsdirectors über die Thätigkeit des westpreußischen Verbandes und der Filiale Danzig im Jahre 1900. 2) Festsetzung der Orte und Termine für die Ende Mai und Anfangs Juni d. J. in Aussicht genommenen Gauversammlungen. 3) Mittheilung über die für den Herbst d. J. geplanten Fechtern. 4) Die Lage des Futter- und Düngemittelmarktes. (Referent Procurist Hahn-Danzig). 5) Der Vieh-Ein- und Verkauf durch die Centrale für Viehverwerthung mit besonderer Berücksichtigung des Einkaufs von Magerevieh und Creditgewährung darauf. (Referent: fiscalischer Gutsverwalter Wentzschke-Janski).

* [Schlacht- und Viehhof.] In der Woche vom 2. bis 8. März wurden geschlachtet: 38 Bullen, 69 Ochsen, 89 Rühe, 278 Räuber, 252 Schafe, 1158 Schweine, 7 Ziegen, 9 Pferde. Von auswärts geliefert: 282 Rinderviertel, 342 Räuber, 13 Ziegen, 51 Schafe, 200 ganze Schweine, 15 halbe Schweine.

* [Mustierungsgeschäfte.] Für den Kreis Danziger Höhe findet in diesem Jahre das Mustierungsgeschäft im Café Grabow vor dem Neugarter Thore statt, und zwar: am Sonnabend, den 23. d. M. für alle Ortschaften mit den Anfangsbuchstaben A bis F, am 26. d. M. für die Ortschaften G bis L außer Löblau, am 27. d. M. für die Ortschaften Löblau, sowie die Ortschaften von M bis N außer Ohra, am 28. d. M. für Ohra, am 29. d. M. für die Ortschaften von P bis R und außerdem Saspe, am 30. d. M. für die Ortschaften S bis Z außer Saspe. — Für den Kreis Danziger Niederung findet das diesjährige Mustierungsgeschäft ebenfalls im Café Grabow statt, und zwar: am Dienstag, den 2., 3. und 9. April für sämtliche Ortschaften (ohne diejenigen der Lehrgangsstätte des Durchtritts bei Nickelswalde, welche die Militärpflichtigen am 11. und 12. April nach Stuthof gesellt haben).

* [Provinzial-Versammlung der Bienenwirthe.] Die Generalversammlungen der bienenwirtschaftlichen Bauvereine Danzig und Marienburg finden am 9. April Vormittags im Schlesihause in Danzig statt. Den Einzel-Versammlungen geht eine gemeinschaftliche Versammlung beider Bauvereine voran. An die Versammlungen schließt sich ein gemeinschaftliches Mittagessen.

* [Wohltätigkeits-Vorstellung.] Am Sonntag, den 17. März, wird Abends im Josephshause eine Wiederholung der theatralischen Abendunterhaltung: „Syrax, oder die christliche Sklavin“, welche mit großem Beifall aufgenommen wurde, zum Besten des katholischen Kirchenbaues in Schidlik vorgeführt werden. Im Interesse des guten Zweckes erhofft und erbat man eine recht rege Beteiligung.

* [Falsches Geld.] Aus dem benachbarten Lauenburg berichtet man, daß dort in den letzten Tagen wieder falsche Zweimarkstücke kursierten. Die Falschteile seien neu und glänzend und von richtigen Münzen schwer zu unterscheiden.

* [Vereinigung ehemaliger Jäger und Schützen.] Auf Anregung einiger ehemaliger Angehöriger der Jägertruppe hatte sich gestern Abend in „Oliver's Hof“ eine größere Anzahl — nämlich jüngere — Kameraden zu einer Besprechung über die etwaige

Gründung eines Vereins ehemaliger Jäger und Schützen am hiesigen Ort, eingefunden. Es wurde zunächst beschlossen, zur Pflege der Geselligkeit bis auf Weiteres an jedem Freitag Abend in dem genannten Lokale zusammenzukommen, inzwischen aber dahin zu wirken, daß besonders auch die älteren Kameraden für das Zustandekommen einer Vereinigung gewonnen werden.

* [Turn- und Fechtverein zu Danzig.] Im Schlesihause hatte der Verein gestern ein wohlgelegenes Winterfest veranstaltet, das sich einer recht großen Beteiligung erfreute, denn Saal und Logen waren bis auf den letzten Platz besetzt. Nach der von der Theil'schen Kapelle ausgeführten Jubel-Ouvertüre von Bach hielt der Vorstandherr Herr Stadt-rath Dr. Dasse eine Ansprache, in der er den Eindruck der Turnerei auf Geist, Frohsinn und Gemüth hervorhob, worauf er seine Worte mit einem dreifachen „Gut Heil“ auf die deutsche Turnerei ausstinden ließ. Es kam alsdann ein recht hübsches lebendes Bild zur Darstellung, das die einzelnen Phasen der Turnerei, im Hintergrunde den Ausmarsch der Turner mit der Fahne, veranschaulichte und allgemeinen Beifall fand. Unter ihrem wackeren Vorturner Herrn Wahl führten dann die einzelnen Krieger exakte turnerische Leistungen am Barren, Pferd und Reck aus. Dazwischen wurden gemeiname Lieber gesungen und humoristische Vorträge à la Wintergarten recht geschickt dargeboten. Der Theil brachte acht von Herrn Sturmholz künstlerisch arrangierte lebende Marmorbilder u. a. „Ninetta“ von Blaas, „Aronos“, von Roskoff, „Pyne“ von Thumann, „Ringkämpfer“ von Charpentier und „Siege“ von Goucail, die sämtlich lebhaften Beifall fanden. Unter Leitung der Turnlehrerin Fr. Wilke führten dann 12 junge Turnerinnen einen Reise-reigen mit vielen Grässen aus, und derselbe fand derartig lebhaften Beifall, daß er theilweise wiederholt werden mußte. Zur Erheiterung trugen wesentlich zwei Parobisten bei, die u. a. auch Lichtbänder aufzulegen und dabei die Porträts der Herren Dr. Dasse, Merdes und Tenthoff vorführten. Den Schluss des Programms bildeten mehrere von 15 Turnern ausgeführte Barrengruppen. Der Leiter derselben, Herr Merdes, wurde so anhaltend hervorgerufen, bis er schließlich auf der Bühne erschien. — Um Mitternacht begann der Tanz, der die Theilnehmer in fröhlicher Stimmung lange beisammensetzte.

* [Verein für Naturheilkunde von 1893.] Vor einem hauptsächlich aus Frauen bestehenden Zuhörerkreis sprach gestern Abend Herr Oberlehrer Bergmann über die Mitwirkung der Frauen im Kampfe wider den Alkohol. Mit dem Hinweis darauf, daß in Deutschland jährlich 2½ Millionen für alkoholhaltige Getränke ausgegeben werden, leitete der Redner seinen Vortrag ein. Alsdaß sprach Redner über die Reize des Alkoholgenusses und die Ursachen der großen Neigung für denselben. Die heutigen sozialen Verhältnisse tragen viel dazu bei, ebenso die heute meistens fiktiv gewünschten Speisen. Hier könnten die Frauen abhelfend eingreifen, um den Alkoholgenuss einzuschränken. Am meisten können die Frauen durch die Erziehung der Kinder zur Bekämpfung des Alkohols beitragen, indem sie dieselben stets auf die schädlichen Folgen desselben aufmerksam machen und an Enthaltung gewöhnen. Von der Frau — so schloß der Redner seinen Vortrag — wird es abhängen, ob der Geist der zukünftigen Generation ein klarer oder getrübter sein wird. — An den Vortrag schloß sich eine kurze Discussion.

* [Der Turnverein von Neufahrwasser] wird am morgigen Abend in dem Hotel „Germania“ zu Neufahrwasser zur Begehung seines Gistungsfestes einen Commers veranstalten. Dorthin sollen vor Beginn des festlichen noch einige geschäftliche Angelegenheiten, die eine Übersicht und einen Rückblick auf die ehrige Thätigkeit des Vereins von seiner Gründung bis zum heutigen Tage geben, erledigt werden. Die Feier des Gistungsfestes durch turnerische Vorführungen findet erst im Laufe des Sommers statt.

* [Armenunterstützungsverein zu Neufahrwasser.] Schon Jahrzehnte lang hat der Verein aus den Beiträgen seiner Mitglieder und den Zuwendungen von Förderern der öffentlichen Wohlthätigkeit segensreich für unsere Vorstadt gewirkt. Wo Alter, Krankheit, Arbeitsunfähigkeit oder Armut bei reichem Kinder- oder Noth ins Haus brachten, da half der Verein durch Geld, Naturalien oder in arbeitslosen Zeiten auch durch Arbeitsnachweis, und wenn in Neufahrwasserhausbeleidet Ortsangehöriger überhaupt nicht vorhanden ist, so ist das in erster Linie der Thätigkeit der privaten Armenpflege zu danken. Gestern Abend hielt der Verein seine Jahresgeneralversammlung in der „Börse Danzig“ ab und erstattete seinen Jahresbericht, aus dem Nachfolgendes zu entnehmen ist: Der Verein hat zur Zeit 205 Mitglieder. Die Summe der Vereinsmitglieder betrug leider nur fünf. Es fanden im Laufe des Jahres, welches das 33. Verwaltungsjahr ist, 15 ordentliche Sitzungen statt, an denen Vorstand und Armenpfleger mit einer Durchschnittszahl von 15 Theil nahmen. Es gingen 422 Bittgeschäfte ein, 363 mehr wie im Vorjahr, von denen 388 berücksichtigt und 34 abgelehnt wurden. Die Unterstützungen bestanden in 920,90 Mk. baarem Gelde, in 669 grohen und 394 kleinen Broden, in 2459 Liter Milch und in 1½ Last Kohlen, gegen das Vorjahr nominell in bedeutenden Mehrausgaben für Brod und Milch, woran hauptsächlich der durch den Frost bedingte Arbeitsausfall im Hafen und umfangreiche Kindererkrankungen die Schuld tragen. Die Gesamtausgaben belaufen sich nach dem Kostenbericht auf rund 4000 Mk. und betragen ca. 350 Mk. mehr wie im Vorjahr. Die Einnahmen bestanden aus den Mitgliederbeiträgen und einzelnen Zuwendungen, wobei in sehr bankenswerther Weise eine Beihilfe der Danziger Sparhalle von 1000 Mk. zu erwähnen ist. Der gegenwärtige Bestand der Kasse beträgt 2072,31 Mark und ist zum größten Theil in Wertpapieren angelegt. Die Hauptrprüfung wurde den Herren Capitän Boese, Lehrer Wockenföhl und Lehrer Steuk übertragen. Bei der Neuwahl des Vorstandes ergab sich die Wiederwahl des gesammelten bisherigen Vorstandes durch Jurur, nur fand die Zahl der Armenpfleger eine Ergänzung durch die Wahl der Herren Wockenföhl und Steuk. An die Schlußversammlung des alten Vereinsjahrs reichte sich die erste Hauptversammlung des neuen, in welcher gleichfalls die meisten der zahlreich eingegangenen Unterstützungsabschlüsse berücksichtigt wurden.

* [Schiffsprüfung.] Die Prüfung für Schiffer auf kleine Fahrt beginnt bei der hiesigen königl. Navigationsschule am 26. d. M.

* [Eisenbahn-Directionsgebäude.] Nachdem inzwischen die durch den Brand der hiesigen Eisenbahn-Direction am 23. Januar d. J. zum Theil auch unbewohbar gewordene Bureauräumlichkeiten des unteren Geschosses renovirt und ihrer Bestimmung wieder übergeben worden sind, findet von Montag, den 11. d. Mts., der Eintritt in das Directions-Gebäude wieder durch den Haupteingang am Olivaerthore statt. Die Fertigstellung des übrigen unbewohnt gewordenen Räumlichkeiten des ersten und zweiten Stockwerkes wird erst in den nächsten Wochen erfolgen können.

* [Personalien bei der Justiz.] Zu Staatsanwälten sind ernannt die Saatsanwälte: Dr. Gaspar in Königsberg, Reis in Berlin und Arohnke in Danzig.

* [Lehrerinnenprüfung.] Bei der am 7. d. an der hiesigen Viktoriaschule unter dem Dach der Herren Provinzial-Schulrat Dr. Kreßmer und Regierungs- und Schulrat Rohrer beendeten Prüfung haben folgende junge Damen das Examen für höhere Mädchenschulen bestanden: Fr. Clara Bartels, Selma Engel, Maria Händly, Elli Hoffmann, Margarete Katterfeld, Martha Kratz, Lucie Kunz, Helene Liepkorn, Anna Podehl,

Marie Rubenich, Frieda Schaper, Elisabeth Schneider, Else Wallner, Hedwig Wollenweber, Ida Zander.

* [Zum Jahrestag des evangelischen Jünglingsvereins], das, wie schon kurz mitgetheilt, am Sonntag gefeiert wird, findet viele Männer- und Jünglingsvereine aus Westpreußen und Pommern angemeldet. Beim Gottesdienst in der St. Elisabeth-Garnisonkirche um 4 Uhr, wo Herr Pfarrer Otto Otto die Feste predigt hält, werden auch mehrere Arien vorgebracht. Der Familienabend beginnt um 7 Uhr im Saale des St. Barbara-Gemeindehauses. Ansprachen werden gehalten werden von den Herren Pastor Scheffen, Consistorialrat Lic. Dr. Gröbler und Generalsuperintendent D. Doeblin.

* [Übertragung von Krankheiten durch Benutzung von Signalhörern.] Um der Gefahr einer Übertragung ansteckender Krankheiten durch gemeinschaftliche Benutzung der Signalhörer im Eisenbahndienst vorzubeugen, läßt die Eisenbahnverwaltung zu den Signalhörern, deren Mundstücke abnehmbar sind, je ein besonderes Mundstück liefern. Bis zur Durchführung dieser Maßregel sollen zur Vermeidung einer Ansteckung die Hörer vor und nach der jeweiligen Benutzung durch Abwaschen gereinigt werden. Ein gleiches hat bei allen Signalhörern zu geschehen, deren Mundstück nicht abgenommen werden können.

Aus den Provinzen.

Carthaus, 8. März. Plötzlich verstorbener, wahrscheinlich in Folge übermäßigen Cocain- und Morphinumgenusses, ist, wie das „Carth. Ars.“ berichtet, gestern Abend in einem hiesigen Hotel der frühere Besitzer der hiesigen Apotheke Georg Lövi-john. Gegen 1. war das Concoursfahren eingeleitet und er zu Wahrnehmung eines Termins gestern hier eingetroffen.

Graudenz, 8. März. Ein Eisenbahnbeamter bemerkte heute Morgen am Peileyer I der Weichselbrücke einen Mann, der sich mittels einer Zuckerschnur an dem Seile hängt und erstickt. Er schnitt ihn ab, fand aber, daß der Tod bereits eingetreten war. Es wurde sobald festgestellt, daß der Tote der in den fünfziger Jahren lebende Cigarrenhändler Wilhelm Jager aus Graudenz ist.

K. Bülow, 7. März. Um den Thatbestand einer

Schießerei in Clarashof bei Neu-Holzglow festzustellen, begab sich gestern dorthin eine hiesige Gerichtscommission. Wie hierüber bereits gemeldet, erschok der Arbeitersohn Karl Wenklaß aus Unvorsichtigkeit den 9jährigen Schüler Reinhold Groth. Auch über eine andere Schießerei ist hier noch ein Gericht verbreitet, doch wird darüber das strengste Still-schweigen beobachtet. — Nach dem übermäßigen Gebrauch von Spirituosen verstorben ist hierzulst der Arbeiter L. In einem Lokale bekam L. so viel von guten Freunden „spendiert“, daß er vollständig betrunken war. Noch glücklich zu Hause angekommen, setzte er sich auf einen Stuhl und — verstarb. L. war etwa 50 Jahre alt.

y. Thorn, 8. März. In das Bureau des Amts-vorstechers zu Mocher sollte anfangs dieser Woche ein Einbruch ausgeführt werden sein. Die Thüren zu dem Zimmer wurden geöffnet und das Pult erbrochen vorgefunden. Aus letztem fehlte ein Goldbeutel. Gleichzeitig wurden auch verschiedene amtliche Schriftstücke vermisst. Jetzt hat sich aber herausgestellt, daß der Einbruchsdiebstahl wahrscheinlich nur fingiert worden ist, und zwar jedenfalls von dem Amtskutscher August Bublys. Dieser wurde, wie schon per Telegramm gemeldet, unter dem Verdacht der Unterschlagung amtlicher Gelder und der Beleidigung amtierender Schriftstücke verhaftet. Jedenfalls wollte Bublys durch die Angabe, daß ein Einbruch in das Amtskloster erfolgt sei, Unterschlagungen aus der Amtskasse verdecken. Anscheinend zu dem gleichen Zwecke sind auch eine Anzahl amtlicher Schriftstücke verschwunden. Bublys, der schon wegen Unterschlagung und Betrug verstrafft ist, was man bisher nicht gewußt hat, hatte übrigens versucht, den Verdacht auf eine allgemein geachtete Persönlichkeit zu lenken.

Königsberg, 8. März. Der Oberpräsident Graf Bismarck hat an den Kaiser telegraphiert, daß die Einweihung der Luisenkirche bis auf weiteres verschoben werde. Der Kaiser antwortete, er danke für die Theilnahme und bedauere, durch das schmerliche Ereigniß an der Reise behindert zu sein. Er würde sich sehr freuen, an der Einweihung wenn möglich später Theil nehmen zu können.

Zittau, 6. März. Wichtig für Hausbesitzer. In einer Versammlung, die der Haus- und Grundbesitzerverein in Zittau am Freitag abhielt, teilte der Vorsteher, Herr Rechtsanwalt Medem, mit, daß der Prozeß des Hausbesitzers M. wider seinen Mietherrn, den Magistratsassistenten M., auf Entfernung zweier Pensionäre, die der letztere hält, ohne die Genehmigung des Vermieters eingeholt zu haben, sowohl in erster als auch in zweiter Instanz — in welch letzterer der Prozeß auf Kosten des Hauses- und Grundbesitzervereins geführt wurde — verloren sei.

Memel, 7. März. Nachdem der seit Ende voriger Woche andauernde abländige Wind die See von den bis dahin am Strand zufliegenden Eismassen losgelöst hat, ist es den hiesigen Fischermeistern endlich möglich, ihrem Gewerbe nachzugehen. Es sind vorläufig zwar noch keine bedeutenden Fange gemacht worden, jedoch haben einzelne Futter bereits 6 bis 7 Lachs gebracht.

(M. D.)

Rohrganges, die jedoch glücklicherweise unbeschädigt blieb. Der verunglückte Straßenbahnzug wurde durch einen nächstfolgenden Kraftwagen aus dem Tunnel zurückgezogen. Als jedoch der zweite Zug, auf den die Passagiere umgestiegen waren, die Durchfahrt passieren wollte, sprang auch der Kraftwagen dieses Trains an derselben Stelle aus den Schienen. Da aber der Fahrer in Folge des vorherigen Unfalls besonders vorsichtig war, wurde der Zug augenblicklich zum Stehen gebracht. Die Passagiere mußten aussteigen und den weiteren Weg durch den Tunnel, der sofort für den Straßenbahn-Dienst völlig gesperrt wurde, zu Fuß fortsetzen. Wie eine Beobachtung der mehrfachen Unfallsstelle ergab, war der linkseitige Schienenstrang etwas beschädigt, wodurch die Entgleisungen herbeigeführt worden waren. Nachdem eine Ausweichfahrt der Gleise vorgenommen, konnte der fahrplanmäßige Verkehr wieder aufgenommen werden.

* [Der Prozeß gegen die Gräfin Schlieben] in Berlin begann gestern (Freitag) Vormittag 10 Uhr. Die Angeklagte, die sich auf freiem Fuß befindet, erscheint in eleganter, schwarzer Kleidung, sie sieht blaß und abgespannt aus. Bei der hervorragenden Rolle, welche die Angeklagte in der modernen Frauenbewegung gespielt hat, ist es erklärlich, daß der Zuhörerraum überwiegend von Damen angefüllt ist. Die Angeklagte bestreitet jede Schuld. Um 8 Uhr Abends wurde die Verhandlung abgebrochen und auf Sonnabend verlängert.

Cöln, 8. März. (Tel.) In Bodendorf ertrank ein junges Mädchen, welches im Nachen über die hochgehende Welle stürzte. Ebenso ertrank ein junger Mann, der sie retten wollte.

Schiffs-Nachrichten.

Bilbao, 9. März. (Tel.) Der englische Dampfer „Anlona“ fuhr an der nahe gelegenen Küste gegen Felsen und sank. Die Mannschaft, bestehend aus 23 Mann, ist umgekommen.

Standesamt vom 9. März.

Geburten: Arbeiter Hein

Bekanntmachung.

In unserm Handelsregister, Abtheilung B, ist heute bei der unter Nr. 17 eingetragenen "Aktiengesellschaft Holm" zu Danzig eingetragen, daß der Eisenbahnsekretär Hermann Hausding zu Danzig zum stellvertretenden Vorstandsmitgliede bestellt ist.
Danzig, den 2. März 1901. (2808)

Königliches Amtsgericht 10.

Bekanntmachung.

In unserem Firmenregister ist heute das Erlöschen der nachstehenden Firmen:
a. Nr. 694 Rudolph Lickett in Danzig,
b. Nr. 1047 Alexander Makowski in Danzig,
c. Nr. 1901 Erich Schwarz in Danzig,
d. Nr. 2121 United States Guitar Zither Co.
Friedrich Wenzelhauer u. Co. in Danzig
eingetragen worden.
Danzig, den 5. März 1901. (2809)

Königliches Amtsgericht 10.

Bekanntmachung.

In unserem Firmenregister ist bei der Nr. 340 eingetragenen Firma S. G. Hennig Nachfolger mit dem Sitz in Rosenberg vermerkt: "Die Firma ist erloschen." (2831)
Rosenberg Wpr., den 4. März 1901.

Königliches Amtsgericht 10.

Concursverfahren.

In dem Concursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns Adolf Levy in Danzig, Fischmarkt 15, wird zur Abnahme der Schlussrechnung des Verwalters eine Gläubigerversammlung auf den 20. März 1901, Vormittags 11½ Uhr, vor dem Königlichen Amtsgericht hier selbst, Pfleßstadt, Zimmer Nr. 42, berufen.
Danzig, den 5. März 1901. (2840)

Königliches Amtsgericht 10.

Concursverfahren.

Das Concursverfahren über das Vermögen des Schneidermeisters Hermann Volke in Danzig, Große Wollwebergasse 23 I, wird nach erfolgter Abhaltung des Schlusstermins hierdurch aufgehoben.
Danzig, den 6. März 1901. (2846)

Königliches Amtsgericht 10.

Concursverfahren.

In dem Concursverfahren über das Vermögen des Materialwarenhändlers Rudolf Janke in Oliva, Belonkerstraße Nr. 3, wird auf den Antrag des Concursverwalters Kaufmanns Georg Loraine in Danzig zur Beschlussfassung über die Veräußerung des Warenlagers im Ganzen, eine Gläubigerversammlung auf den 15. März 1901, Vormittags 11½ Uhr, vor dem Königlichen Amtsgericht hier selbst, Pfleßstadt, Zimmer 42, berufen.
Danzig, den 6. März 1901. (2847)

Königliches Amtsgericht 10.

Direction der Disconto - Gesellschaft in Berlin.
Die diesjährige ordentliche Generalversammlung findet am Sonnabend, den 30. März, Nachmittags 4 Uhr, in unserem Geschäftshause, Unter den Linden 35, statt.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Die Berichte der Geschäftsinhaber und des Aufsichtsraths und Beschlussfassung über die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung für 1900, sowie über die der Verwaltung zu ertheilende Entlastung.
 - 2) Aufsichtsratswahlen nach Art. 21 des Statuts.
- Zur Theilnahme an der Generalversammlung ist jeder Commanditist, zur Stimmenabgabe bei den zu fassenden Beschlüssen sind nur diejenigen Commanditisten berechtigt, deren Anteile mindestens acht Tage vor Berufung der Generalversammlung im Actienbuch der Gesellschaft auf ihren Namen eingetragen sind und welche ihre Anteile spätestens einen Tag vor der Generalversammlung entweder bei einem Notar oder in Berlin in unserem Effecten-Bureau, W., Unter den Linden 35, oder in Breslau bei dem Bankhause E. Heimann, dem Bankhause G. v. Pachali's Enkel, dem Schlesischen Bankverein, in Frankfurt a. M. bei dem Bankhause H. A. von Rothschild & Söhne, der Deutschen Effecten- und Wechsel-Bank, in Hamburg bei der Norddeutschen Bank in Hamburg, in Köln bei dem Bankhause Sal. Oppenheim Jr. & Co., in Leipzig bei dem Bankhause Becker & Co., Commanditgesellschaft auf Aktien, der Leipziger Bank, in München bei der Bayerischen Hypotheken- und Wechsel-Bank, der Bayerischen Vereinsbank gegen Bescheinigung bis zur Beendigung der Generalversammlung hinterlegen.

Je sechshundert Mark berechtigen zu einer Stimme der gestalt, daß für je fernere sechshundert Mark eine Stimme mehr gewährt wird.

Handelsfirmen können durch ihre regelmäßigen Procuratoren, Curanden durch ihre gesetzlichen Repräsentanten ohne besondere oberformundschaffliche Autorisation, Frauen durch einen Bevollmächtigten, Staats- und Communalbehörden durch ein Mitglied oder einen Bevollmächtigten, Institute oder Corporationen durch ein Mitglied ihrer Vorstände oder einen Bevollmächtigten in der Generalversammlung vertreten werden. In allen übrigen Fällen kann ein Commanditist nur durch einen anderen stimmberechtigten Commanditisten vertreten werden. Die Vollmacht erfordert zu ihrer Gültigkeit schriftliche Form.

Die Berichte der Geschäftsinhaber und des Aufsichtsraths sowie die Bilanz nebst Gewinn- und Verlust-Rechnung liegen von Donnerstag, den 14. d. M., ab in unserem Geschäftsräume zur Einsicht der Commanditisten offen. (2817)

Berlin, den 4. März 1901.

Direction der Disconto-Gesellschaft.

Die Geschäftsinhaber:

A. Hansemann, Lent. Schoeller, Schinekel.
Dr. Salomonsohn, Hoeter.

Sämtliche Neuheiten

der Frühjahrs-Saison

in Bronze-, Glas-, Porzellan-, Luxuswaren

sind eingetroffen und bitte um deren Besichtigung.

H. Ed. Axt,

Danzig, Langgasse 57/58. (2395)

Das Lieblingsblatt von 100,000 deutschen Hausfrauen ist Polcks

Deutsche Moden-Zeitung.

Preis vierteljährlich nur 1 Mark.
Erscheint am 1. und 15. jedes Monats.
zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten.

Man verlange per Postkarte gratis eine Probenummer von der Deutschen Moden-Zeitung in Leipzig.

Die Restbestände

meines

Inventur - Ausverkaufs

empfiehle zu nochmals bedeutend ermäßigten Preisen.

Ed. Loewens,
Langgasse 56. (2801)

Loubier & Barck,
76 Langgasse 76.

• Spezial-Geschäft •
in Wäsche - Ausstattungen
für Damen, Herren u. Kinder.

Die neuen Kleiderstoffe
für Frühjahr und Sommer
in Seide, Wolle und
Waschstoffen
sind eingetroffen.

Bedeutend vergrößert:

Mädchen-Confection
Kleider und Paletots.

Knaben-Confection
Pyjecks. * Anzüge.

(2556)

G. Wolkenhauer, Stettin,

Hof-Pianofortefabrik.

— Errichtet 1853. —

HOFLIEFERANT

Sr. Majestät des deutschen Kaisers u. Königs von Preussen,
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Baden,
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Sachsen-Weimar,
Sr. Königl. Hoheit des Grossherzogs von Mecklenburg-Schwerin,
Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Friedrich Carl von Preussen.

Specialität: Wolkenhauer's Lehrer-Instrumente, Pianinos mit neuen Resonanzböden, unverwüstlichen Mechaniken, vollständigem Eisenrahmen, Stimmstockpanzer, von unübertrifftener Haltbarkeit und grosser idealer Tonschönheit. Erstklassiges Fabrikat.

Kirchen-, Salon-, Studir-Harmoniums und Flügel in allen Preislagen und Holzarten.

20 Jahre Garantie.

Goldene und silberne Medaillen, Ehrenpreise und Ehrendiplome, Königlich Preussische Staatsmedaille für gewerbliche Leistungen.

Franco-Lieferung. Prüfungsendung. Baarzahlungsrabatt. Illustrirte Preislisten franco und kostenlos.

(156)

Gardinen
Vitrages,
Stores, Rouleaux,
Gardinen-
Stangen und Halter.
Ernst Crohn, Langgasse 32.

SELTENE GELEGENHEIT!
300 Stück um 3 Mk.

1 elegante Uhr mit 3-jähriger Garantie samt schöner Kette, 1 wunderschöne Cigarettenspitze mit Bernstein, 1 prachtvolle Cravattenadel mit Simili-Brillant, 1 hochleg. Fingerling mit imit. Edelstein für Herren oder Damen, 1 prachtvolle Garnitur, bestehend aus Manschetten-, Krägen- u. Brustknöpfen, 1 prachtvolles Taschenschreibzeug, bestehend aus 3 Gegenständen, 1 prachtvolles Halstuch aus Orientalischen Perlen, 1 hochleg. Pariser Brosche für Damen, neuester Façon 1 prachtvolles Toilettenpinguin mit Etui nebst feinem Kamini, 20 Gegenstände sammt Schreibcorrespondenz und noch über 250 St. Diverse, die im Hause hübsch und unentbehrlich sind, gratis.

Jeder Schwindel ist ausgeschlossen, wie nicht passendes nehme sofort retour.

Bei Abnahme von 2 Pak. gebe ich ein schönes Taschenmesser mit 2 Klingen gratis! Zu bestellen per Postantrahme oder Vorausgeleitende sendung durch das Warenhaus

ERNST BUCHBINDER,
KRAKAU, POSTFACH No. B/19. (2270)

C. Hanne, Rosenberg Westpr.
Fabrik
Dünnwandiger Cementröhrchen mit Eiseneinlage
offenbart
samtli. gut abgelagerte Dimensionen von 12 bis 100 Cm.
Durchmesser zu Brüchen, Durchlässen, Leitungen und Brunnen.
Rostlose Druckfestigkeit, Geringes Gewicht.
Billiger Transport, Bequemes Verlegen.
Preise und Anleitung gern zu Diensten.

Stadt-Theater.

Sonntag, Nachmittags 3½ - 6 Uhr. Bei ermäßigten Preisen.

Die Puppenfee.

pantomimisches Ballet-Divertissement von Hafreiter und Gaul.

Hierauf:

Die Dienstboten.

Rufspiel in 1 Aufzug von Robert Benebig.

Abends 7½-10½ Uhr. Außer Abonnement. P. P. B.

Die Geisha.

Operette in 3 Akten von Owen Hall.

Montag, 7-10 Uhr. Außer Abonnement. P. P. C.

Abu Ged.

Rufspiel in 1 Aufzug von Oscar Blumenthal.

Hierauf:

Das Gnadenbrot.

Drama in 2 Aufzügen von Ivan Turgenjeff.

Wohlfeilste Volksnahrungsmittel ist wegen seines hohen Gehaltes an Nährstoffen, die dem Aufbau des Körpers, der Stärkung der Muskeln, dem Erfolg der Kräfte, der Stärkung der Schwachen und Kranken dienen, wegen seiner leichten Verdaulichkeit, wegen seiner verhältnismässigen Billigkeit der

Zucker.

Münchner

„Jugend“

farbig illustrierte Wochenschrift

Der Liebling aller Freunde eines feinen, künstlerischen und literarischen Humors. „Froh und frei und deutsch dabei!“

Preis pro Quartal (13 Nummern) Mk. 3.50 exkl. Frankatur.

Probe-Abonnement

Mk. 1,20.

Probe-Bände 8 Nummern der letzten Jahrgänge mit ca. 150 Illustrationen und ebensoviel literar. Beiträgen, per Band von 130 Seiten Quartformat, à 50 Pfennig (mit Frankatur 70 Pfennig).

Als schönes Festgeschenk eignen sich die stilvoll gebundenen Jahrgänge 1896/1900; jeder Semesterband gebunden Mk. 9,50.

Prospekte und Probenummern gratis.

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen, Zeitungsagenturen, Postämter und den Unterzeichneten.

München, Fürbergraben 24.

Verlag der „Jugend“.

Westpreussischer Reiter-Verein

Sonnabend, den 16. d. Mts., 10 Uhr Vormittags bzw. 3 Uhr Nachmittags:

Vorstands-Sitzung und General-Versammlung im Danziger Hof.

Der Vorstand.

Friedrich Wilhelm-Schützenhaus.

Sonntag, den 10. März 1901:

Grosses Concert

der Kapelle des Fuß-Art.-Regts. v. Hindenburg (Pomm.) Nr. 2 unter Leitung des Königl. Musikdirigenten Herrn E. Zeiß.

Anfang 6 Uhr. Eintritt 30 S. Logen 50 S.

Otto Zerbe.

Hôtel du Nord. (Apollo-Saal.)

Sonntag, den 10. März 1901:

Großes Militär-Streich-Concert

der Kap. des Grenz.-Regts. König Friedrich I (4. Ostpr.) Nr. 5, unter persönlicher Leitung des Kapellmeisters Herrn H. Wilke.

Billets im Vorberkauf à 40 S., 3 Stück 1 M. sind zu haben im Hotel du Nord, in der Conditorie des Herrn Oskar Schulz, Breiteg. 9, in der Musikalienh. des Herrn J. Kindler, vis-à-vis der Hauptpost in der Langgasse, im Eig. Gesch. von J. Mener Nachl., Langgasse 84, und im Eig. Geschäft der Herren Gebr. Wekel, Langgasse 1. Eintritt 50 S. Anfang 7 Uhr.

Das photogr. artist. Atelier

von

Emil Frenzl,

Danzig, Vorstadt. Graben 41,

nahe dem Winterplatz,

empfiehlt sich zu Aufnahmen jeder Art von den kleinsten bis zur Lebensgrösse bei anerkannt vorzüglichster Ausführung zu billiger Preisberechnung.

1 Dtz. Visitbilder 7.— Mk.

1½ " Cabinetbilder 20.— "

Beilage zu Nr. 59 des „Danziger Courier“.

Kleine Danziger Zeitung für Stadt und Land.

Sonntag, 10. März 1901.

Der Papagei.

Novelle von Guy de Maupassant.
Frei übertragen von Georg Freiherrn v. Ompfeda.

I.

In Fécamp konnte jedermann die Geschichte der alten Patin. Mit ihrem Mann war die alte Patin freilich nicht gerade glücklich gewesen, denn der hatte sie bei seinen Lebzeiten gebrochen wie Getreide auf der Tenne.

Er war Besitzer eines Fischerbootes gewesen und hatte sie einst geheirathet, weil sie nett war, wenn auch arm.

Patin war ein guter Matrose, aber ein roher Kunde, der die Aneipe des alten Auban oft besuchte, wo er an gewöhnlichen Tagen vier oder fünf Schnäpse trank, wenn er aber einen reichen Fischzug gemacht hatte, acht oder zehn und oft mehr, je nach Stimmung, wie er sagte.

Der Schnaps wurde den Gästen von der Tochter des alten Auban gebracht, einem braunen netten Ding, das nur durch ihr freundliches Wesen die Leute ins Haus zog. Ins Gerede war sie nie gekommen.

Wenn Patin in die Aneipe kam, sah er sie gern und sagte ihr ein paar Artigkeiten, ruhig und anständig. Wenn er das erste Glas heruntergeschüttet hatte, fand er sie schon nett, beim zweiten kniff er ein Auge zu, beim dritten sagte er: „Fräulein Desirée, wenn Sie nur wollten!...“ Wenn sie den Satz zu Ende zu sprechen begann, suchte er sie am Kleide festzuhalten, um sie zu küssen, und wenn er bis zum zehnten Glas gekommen war, schenkte ihm der alte Auban die folgenden selbst ein.

Der alte Aneipwirth, der mit allen Hunden gehetzt war, ließ Desirée von einem Tische zum anderen gehen, um die Leute zum Trinken anzuregen. Und Desirée, die nicht umsonst die Tochter des alten Auban war, ließ zwischen den Trinkern herum und scherte mit ihnen lachenden Mundes, mit verschmitzten Augen.

Durch den ewigen Besuch der Aneipe gewöhnte sich Patin so an Desires Gesicht, daß er sogar auf See an sie dachte, wenn er seine Neße ins Wasser ließ, auf hohem Meer in stürmischer oder ruhiger Nacht, bei Mondchein oder Nebel. Er dachte an sie, wenn er die Ruderpinne hielt hinten im Boot, während die vier anderen Leute der Besemannung schliefen, den Kopf im Arm. Er sah sie vor sich, wie sie ihn anlächelte und den gelben Schnaps mit einer gewissen Schulterbewegung einschenkte und dann mit den Worten fortging:

„So. Sind Sie nun zufrieden?“

Und weil er sie immer so vor Augen hatte und sie in Gedanken sah, überkam ihn eine solche Lust, sie zu heirathen, daß er nicht mehr anders konnte und um sie anhielt.

Er war reich, besaß ein eigenes Boot, eigene Neße und ein Haus am Strand, während der alte Auban nichts hatte. Er wurde also sofort angenommen und die Hochzeit fand so schnell als möglich statt, da beiden Theilen daran lag, daß es ging, aus allerlei Gründen.

Aber drei Tage nach der Hochzeit schon konnte Patin gar nicht mehr begreifen, wie er an Desires etwas anderes hätte finden können als an anderen Mädchen. Er war wirklich zu dumm gewesen, sich eine an den Hals zu hängen, die keinen Pfennig hatte. Sie hatte ihn eben mit ihrem Schnaps benebelt, hatte ihm gewiß weß der Teufel was hineingeschüttet.

Er flüchte draußen, zerbiß seine Pfeife zwischen den Zähnen, ärgerte die Besemannung. Und nachdem er alle Schimpfwörter, die möglich waren, gegen alles, was er überhaupt kannte, angewendet, häufte er, was noch von Wuth in ihm selbst nicht. Da es den Anschein hatte, als wäre sein Schiff in zwei Theile geborsten, warte seine Frau lange und befürchtete seine Rückkehr. Denn, wenn er vielleicht von einem anderen Schiff aufgenommen worden wäre, konnte es sein, daß ihn in die Ferne mitgenommen hätte.

Dann gewöhnte sie sich allmählich an den Gedanken, Wittwo zu sein, fuhr bloß jedesmal zusammen, wenn eine Nachbarin, ein Armer oder ein fliegender Holländer einmal unerwartet bei ihr eintrat.

Da blieb sie eines Nachmittags, etwa vier Jahre nachdem ihr Mann verschwunden war, als sie die Judenstraße hinunterging, vor dem Haus eines alten Schiffscapitäns stehen, der vor kurzem gestorben war und dessen Möbel man verkaufte.

„Du weißt ja, wie ich über diese Hypothek denke. Sie ist nicht wie irgend eine gewöhnliche Hypothek. Du weißt auch, wie sie Vater am Herzen lag.“

„Ja, ich weiß, Inez“, sagte ihre Mutter schluchzend.

„Oft und oft“, hob Inez wieder an, „hat Vater da draußen auf dem Feld zu mir darüber gesprochen. Sein Leidenschaft hat er sich bemüht, das Grundstück schuldenfrei zu bekommen; wie ein Hund hat er sich geplagt; wir arbeiteten alle und entbehrt. Aber wenn es um sein Leben gegangen wäre, er könnte die Schuld nur bis auf sechshundert Dollar abzahlen. Als der Doctor ihm sagte, er hätte nur noch ein paar Monate zu leben, jammerte er und jammerte zu mir deswegen. Ich glaube, er sprach über seine Sorgen immer mehr zu mir. Mutter, als zu dir.“ Die Mutter nickte stumm und Inez fuhr fort:

„Endlich sagte ich eines Tages zu ihm: – es war, als er noch im Stande war herumzugehen, gerade, ehe er sich legte; ich war draußen im Garten und hörte Erben aus und er war da, auf seinem Stuhl gestützt. „Inez“, sagte er, „ich muß sterben und die Hypothek unbezahlbar lassen, und ich hab' gearbeitet, um sie los zu werden, seitdem ich ein junger Mensch war.“ Vater, sag' ich, gräm' dich nicht. Ich werde die Hypothek abzahlen.“

„Das kannst du nicht, Inez“, sagt er.

„Ja, ich werde es“, sagt ich; „ich verspreche es dir, Vater.“ Darnach wurde er ein bisschen munterer. Er lamentierte mir seitdem nicht mehr soviel wegen der Hypothek vor, aber er fragte ab und zu, ob ich glaubte, daß ich es wirklich könnte. Ich sagte immer: „Ja.“

„Sag' er, er würde es thun?“

„Ja.“

„Es ist schwer für einen Mann, so lange zu warten“, sagte ihre Mutter, indem sie zweifelnd den Kopf wogte. „Ich habe Angst, Inez, du wirst ihn verlieren.“

„Dann werde ich ihn verlieren“, antwortete Inez. „Ich heirathe nicht eher, als bis ich die Hypothek los bin. Sieh', Mutter, fuhr sie mit einer Leidenschaft fort, die gänzlich ungewohnt an ihr war und zeigte, wie nahe ihr die Gache ging,

gewohnheit, wenn er mit ihr sprach, unausgesetzt zu fluchen und zu schimpfen. Er hatte allerdings eine ganz besondere Art, zu fluchen, einen Wortreichthum und eine Stimmengewalt, wie kein anderer Mensch in Fécamp. Sobald sein Boot auf der Heimkehr vom Fischfang am Hafen eingang erschien, wartete man auf den ersten Schwall von Schimpfwörtern, den er von seinem Boot aus nach dem Grande schleudern würde, sobald er nur die weiße Mühe seiner Frau sah.

Er stand hinten im Boot, den Blick nach vorn und auf das Segel gerichtet, trotz hoher See, und obgleich er bei der engen, schwierigen Fahrt aufpassen mußte, der Wellen wegen, die bergeshoch zu der engen Fahrt heranbrausten, suchte er, mittendrin unter den Frauen, die die Seele erwarten, beim weinen Gesicht der Brandung seine Frau, des alten Auban Tochter, zu erkennen.

Sobald er sie dann gesehen hatte, überschüttete er sie trocken des Tobens von Wasser und Wind mit einer Ladung von Schimpfwörtern, mit so gewaltiger Stimme, daß alle darüber lachten, obgleich man die Frau bedauerte. Wenn dann das Boot an den Quai kam, hatte er eine Manier, den Rest von Schimpfwörtern noch auszustoßen, während er seine Fische an Land schaffte, daß sich um sein Boot alles Gesindel und alle Gaffer des Hafens sammelten.

Dann verließ er sein Schiff, und mitten unter den Neugierigen und den Fischerweibern begann er mit einem neuen Schwall von Unflätigkeiten und Schelztörnern und brachte sie so bis an sein Haus, sie vorn, er hinten, sie heulend, er brüllend.

Sobald sich die Thür hinter ihnen geschlossen hatte, schlug er bei der geringsten Veranlassung auf sie los. Alles genügte ihm, seine Hände gegen sie zu erheben, und wenn er einmal im Zuge war, hörte er nicht mehr auf und brüllte bei jeder Ohrenfeige, jedem Puff:

„Du hast ja keinen Dreier, Hungerleiderin. Du mußt ja barfuß loopen!... Eine schöne Dummheit hab' ich gemacht, mir den Rachen mit dem Gefäß von deinem Alten zu putzen — pfui Deiwel!“

So lebte die arme Frau in ununterbrochenem Entzücken, in ewigem Zittern des Körpers und der Seele, in fortwährender Erwartung seiner Rohheiten und Gemeinheiten.

Das dauerte zehn Jahre. Sie war so ängstlich geworden, daß sie die Farbe verlor, wenn sie mit irgend jemand sprach, und an nichts mehr dachte als an die Schläge, die ihr drohten. Und sie ward immer magerer, gelber und vertrockneter, wie ein geräucherter Fisch.

II.

Eines Tages, als ihr Mann auf See war, wurde sie plötzlich durch das Schreien des Windes aufgeweckt, das klang wie das Heulen eines wilden Thieres. Sie richtete sich erschrocken im Bett auf, dann hörte sie nichts mehr und legte sich wieder hin. Aber gleich darauf stöhnte es wieder im Raum, dröhnte, daß das ganze Haus ritterte, und es klang, als ob eine große Heerde von wilden Bestien heulend durch die Luft gejagt käme.

Da stand sie auf und rannte an den Hafen. Andere Frauen kamen von allen Seiten gleichfalls mit ihren Laternen, auch die Männer herbei und alle sahen, wie in der Nacht draußen auf dem Meer die Schaumkronen auf den Wellen blitzten.

Der Sturm dauerte fünfzehn Stunden. Elf Seeleute kehrten nicht heim, unter ihnen Patin.

Bei Dieppe fand man Überreste seines Schiffes, der „Amalie“, und in der Nähe von Saint-Valéry die Leichen der Besemannung, aber ihn selbst nicht.

Da es den Anchein hatte, als wäre sein Schiff in zwei Theile geborsten, warte seine Frau lange und befürchtete seine Rückkehr. Denn, wenn er vielleicht von einem anderen Schiff aufgenommen worden wäre, konnte es sein, daß ihn in die Ferne mitgenommen hätte.

Dann gewöhnte sie sich allmählich an den Gedanken, Wittwo zu sein, fuhr bloß jedesmal zusammen, wenn eine Nachbarin, ein Armer oder ein fliegender Holländer einmal unerwartet bei ihr eintrat.

Da blieb sie eines Nachmittags, etwa vier Jahre nachdem ihr Mann verschwunden war, als sie die Judenstraße hinunterging, vor dem Haus eines alten Schiffscapitäns stehen, der vor kurzem gestorben war und dessen Möbel man verkaufte.

„Du weißt ja, wie ich über diese Hypothek denke. Sie ist nicht wie irgend eine gewöhnliche Hypothek. Du weißt auch, wie sie Vater am Herzen lag.“

„Ja, ich weiß, Inez“, sagte ihre Mutter schluchzend.

„Oft und oft“, hob Inez wieder an, „hat Vater da draußen auf dem Feld zu mir darüber gesprochen. Sein Leidenschaft hat er sich bemüht, das Grundstück schuldenfrei zu bekommen; wie ein Hund hat er sich geplagt; wir arbeiteten alle und entbehrt. Aber wenn es um sein Leben gegangen wäre, er könnte die Schuld nur bis auf sechshundert Dollar abzahlen. Als der Doctor ihm sagte, er hätte nur noch ein paar Monate zu leben, jammerte er und jammerte zu mir deswegen. Ich glaube, er sprach über seine Sorgen immer mehr zu mir. Mutter, als zu dir.“ Die Mutter nickte stumm und Inez fuhr fort:

„Endlich sagte ich eines Tages zu ihm: – es war, als er noch im Stande war herumzugehen, gerade, ehe er sich legte; ich war draußen im Garten und hörte Erben aus und er war da, auf seinem Stuhl gestützt. „Inez“, sagte er, „ich muß sterben und die Hypothek unbezahlbar lassen, und ich hab' gearbeitet, um sie los zu werden, seitdem ich ein junger Mensch war.“ Vater, sag' ich, gräm' dich nicht. Ich werde die Hypothek abzahlen.“

„Das kannst du nicht, Inez“, sagt er.

„Ja, ich werde es“, sagt ich; „ich verspreche es dir, Vater.“ Darnach wurde er ein bisschen munterer. Er lamentierte mir seitdem nicht mehr soviel wegen der Hypothek vor, aber er fragte ab und zu, ob ich glaubte, daß ich es wirklich könnte. Ich sagte immer: „Ja.“

„Sag' er, er würde es thun?“

„Ja.“

„Es ist schwer für einen Mann, so lange zu warten“, sagte ihre Mutter, indem sie zweifelnd den Kopf wogte. „Ich habe Angst, Inez, du wirst ihn verlieren.“

„Dann werde ich ihn verlieren“, antwortete Inez. „Ich heirathe nicht eher, als bis ich die Hypothek los bin. Sieh', Mutter, fuhr sie mit einer Leidenschaft fort, die gänzlich ungewohnt an ihr war und zeigte, wie nahe ihr die Gache ging,

Geraide in diesem Augenblick wurde ein Papagei versiegelt, ein grüner mit blauer Haube, der alle Leute unruhig und unzufrieden anblickte.

Drei Francs! — rief der Taxator. — Ein Vogel, der redet wie ein Advocat. Drei Francs!

Ein Freundin der Patin stieß sie in die Seite: „Den solltest du kaufen, du hast ja Geld. Da hättest du doch Gesellschaft! Der ist mehr wie dreißig Francs wert, der Vogel. Fünfundzwanzig kriegt du allemal wieder dafür.“

„Drei Francs, meine Damen, vier Francs!“ wiederholte der Mann. — „Der singt die Litanei und predigt wie der Herr Pfarrer. Ein Phänomen, ein wirkliches Wunder!“

Die Patin zahlte noch fünfzig Centimes, und man gab ihr das Thier mit dem krummen Schnabel in einem kleinen Käfig, den sie mitnahm.

Dann stellte sie es bei sich auf. Aber wie sie die Thür des Käfigs öffnete, um dem Thier zu trinken zu geben, bekam sie von ihm sofort einen Schnabelhieb auf den Finger, daß gleich Blut floß.

„O, der ist böse!“ sagte sie.

Trotzdem reichte sie ihm Mais und Hanshörner. Er blieb sitzen, glättete sein Gefieder und betrachtete lustig sein neues Haus und seine neue Herrin.

Als es eben Tag wurde am anderen Morgen, als die Patin ganz deutlich eine starke Stimme, rollend, laut, Patins Stimme, die rief:

„Wirst du bald aufstehen, altes Aas!“

Ihr Entsetzen war so groß, daß sie den Kopf aus dem Bett steckte, denn Morgen einst hatte ihr Geliebter, sobald er nur die Augen öffnete, ihr diese sechs Worte, die sie genau kannte, ins Ohr gebläfft.

„Itternd, zu einer Augel zusammengerollt, den Rücken schon für die Schläge bereit, die ihrer warteten, flüsterte sie, das Gesicht in die Bettdecke versteckt:

„Heiliger Gott, da ist er! Heiliger Gott, da ist er! Er ist wieder gekommen, heiliger Gott!“

Die Minuten verstrichen. Kein Laut mehr klang durch das Zimmer. Da steckte sie itternd den Kopf aus dem Bett, sie war sicher, daß er sie sei und sie suchte, um sie zu schlagen.

Sie sah nichts, nur ein Sonnenstrahl fiel durch das Fenster. Da dachte sie:

„Er hat sich sicher versteckt.“

Gie wartete lange, dann dachte sie, etwas ruhiger geworden:

„Ich glaube, ich habe geträumt. Ich sehe ihn ja nicht.“

Sie schloß etwas beruhigter die Augen, als plötzlich ganz nahe neben ihr, die wütende Stimme, der Donnerston des Ertrunkenen klang, der sie anbrüllte:

„Gott verdamm mich! Gott verdamm mich! Gott verdamm mich, wirst du wohl aufstehen, altes Aas!“

Sie sprang aus dem Bett, gehorsam, wie eine Frau, die immer Prügel bekommt und noch daran denkt nach vier Jahren und immer daran denken und dieser Stimme auch ewig gehorchen muß. Und sie sagte:

„Da bin ich, Patin. Was willst Du?“

Aber Patin antwortete nicht. Sie blickte erschrocken um sich, dann suchte sie überall in den Schränken, im Raum, unter dem Bett. Aber sie fand niemand, und endlich sank sie in einen Stuhl vor Schreie, überzeugt, daß Patins Geist ihr nahe sei, zurückgekehrt, um sie zu quälen.

Plötzlich dachte sie an den Boden, auf den man von außen durch eine Leiter steigen konnte. Dort hatte er sich gewiß versteckt, um sie zu überraschen. Er war wahrscheinlich von irgend welchen Wilden festgehalten worden, hatte nicht früher fortgekommen und war nun zurückgekommen, böser denn je. Sie konnte daran nicht zweifeln, wenn der Ton seiner Stimme klang.

Sie fragte und blickte zur Decke empor:

„Bist du oben, Patin?“

Patin antwortete nicht.

Da lief sie hinaus in furchtlicher Angst, die ihr das Herz zusammenknüpfte, stieg die Leiter hinauf, öffnete die Thür, blickte hinein, sah nichts, ging auf den Boden, suchte und fand nichts.

Sie warf sich auf eine Strohschütt und begann zu weinen. Aber während sie in furchtbare Angst schluchzte, hörte sie im Zimmer unter sich Patins Stimme erzählten. Er schien weniger wütend zu sein, ruhiger und sanfter denn je. Sie konnte daran nicht zweifeln, wenn der Ton seiner Stimme klang.

„Ekelhaftes Wetter! Kolossal Sturm! Ekel-

Nun sieh, Mutter, wenn ich Willi jetzt heirathe, so weiß niemand, was kommen kann, um mich zu verhindern, daß ich Vater mein Verbrechen halte. Willi hat nichts zurückgelegt und er ist nicht besonders kräftig. Ferner hat er für seine Mutter und Schwester zu sorgen. Hattie fängt gerade erst an, sich etwas zu verdienen, aber sie kann noch nicht viel für ihre Mutter thun. Mrs. Emsfield ist nicht mehr im Stande zu arbeiten und Willi ist verpflichtet, sie zu erhalten. Dann habe ich dich. Und im Laufe von zwei oder drei Jahren kann es noch mehr zu thun geben — wer weiß! Wenn ich Willi jetzt heirathe, so werde ich die Hypothek niemals abzahlen können; aber ich habe es meinem armen Vater versprochen und ich darf es nicht anders. Es wird gerade drei Jahre dauern, bis der letzte Heller abgezahlt ist; und dann werde ich Willi heirathen, wenn er aus freien Stücken auf mich warten will. Wenn es bei der Hypothek nur meinet wegen wäre, wollte ich mir nichts daraus machen, obgleich ich glaube, es wäre in keinem Falle klug. Aber's ist wegen Vater.“

Mrs.

Bermischtes.

Meinung für ihre Zwecke aus, und als nun gar der Graf von Caserta, der Schwiegervater des Kronprinzen, der seinerzeit in Spanien zum Tode verurtheilt worden war, in Madrid zur Hochzeit eintraf und mit königlichen Ehren empfangen wurde, da brach von allen Seiten der Sturm los, und die Festlichkeiten, die mit der Ausstellung des Trouseau der Prinzessin im großen Speisesaal des Königschlosses sehr nett begonnen hatten, wurden brusk unterbrochen.

Es war eine wirklich königliche Aussteuer, würdig der glänzenden Traditionen am spanischen Königshofe, die der Prinzessin von ihrer Mutter, von den Verwandten und Freunden mitgegeben wurde. Am herrlichsten waren die Geschenke an Brillanten und Juwelen, Geschenke, derengleichen kaum anderswo in der Welt gesehen worden sind und wie sie die Königin Wilhelmine schwärlich so reich und prachtvoll erhalten hat. Die Königin-Regentin gab ihrer ältesten Tochter eine herrliche Halskette, aus 65 riesigen, kristallklaren Brillanten, ein sechseckiges Perlenhalsband von unberechenbarem Werth, zwei brillantenbesetzte Armbänder, einen Brustschmuck, um den sich künstlerisch gearbeitete Guirlanden und Blätter aus massivem Golde wanden, und mit blühenden Brillanten besät, einen anderen aus Rubinen und einem dritten, in dessen Mitte sich ein unübertrifft schöner Smaragd befindet. Ferner kostliche Ohrgehänge, Ringe, Diademe u. s. w. Auch Alfonso XIII. machte seiner Schwester ein reiches Brautgeschenk, das aus einem Diadem mit der Prinzessinkrone bestand und dessen Spitzen laubeneigroße Brillanten und Perlen zierten. Die Erzkönigin Isabell und Don Franzisko de Asis, die Großeltern der Prinzessin, die Infantinnen Isabell, Julalia und Paz, die Schwestern der hohen Braut, die Infantin Maria Theresia und alle die übrigen hohen Verwandten des spanischen Königshauses schenkten herrliches Geschmeide, dessen Werth insgesamt wohl mehrere Millionen übersteigen mag, kostet doch ein Rubin- und Smaragdschmuck, ein Geschenk der Infantin Isabell, allein einige hunderttausend Francs. Endlich müssen hier auch noch die Hochzeitsgeschenke der Granden von Spanien, der Cardinale, der oberen Hofchargen und der Freunde und Freunden er wähnt werden. Die Granden, die in der spanischen Politik und Gesellschaft ja noch immer eine ihrer hohen Traditionen würdige Rolle spielen und durch das Recht ihrer Geburt ungezwungen und frei im Palaste und mit den Gliedern der königlichen Familie verkehren dürfen, hatten bei einem der ersten Juweliere der Hauptstadt ein prächtiges Brillanhalsband bestellt, die obersten Hofchargen schenkten der Prinzessin ein Theeservice aus massivem Silber mit Emaille einlagen, der Cardinalerbischof von Toledo, der die Trauhandlung vollzog, ein Messbuch mit massivem goldenem Deckel, in dessen Ecken große Brillanten blitzen, und endlich die Freunde und Freundinnen der Prinzessin kostbare Schmuck und Kunstgegenstände. Besonders hübsch war ein Sonnenstern von der Gemahlin des spanischen Botschafters in Paris, der Marquise von Muniflisse, dessen Griff aus massivem Golde jährliche Brillantguirlanden umrankten.

Auch der große Ball im Palaste, der zur Herrlichung der Hochzeitsfeier bald nach der Ausstellung des Trouseau gegeben wurde und zu dem über 3000 Einladungen verheißt waren, verlief verhältnismäßig ruhig, wohl wußte man, daß bereits aufrührerische Horden die Straßen der Stadt durchzogen, Klöster und Kirchen steinigten, der Polizei und den Gendarmen blutigen Widerstand leisteten und schließlich sogar unter Heulen und Brüllen auf verschiedenen Plätzen die schmetternden Töne der Marianne anstimmten, aber die vornehme Versammlung im Königs palast kümmerte sich kaum um den Aufruhr und meinte wohl, daß sich die Gemüther bald von selbst beruhigen würden. Die stolzen, seßlich geschmückten Hallen des Königs palastes boten einen blendenden Anblick. Giebt es doch auf der ganzen Welt kein anderes Königschloß, das an Pracht und monumentaler Bauart mit dem Madrider Alcazar rivalisieren könnte. Sagte doch Napoleon I., als er als Weltbeherrschender seinen Bruder José I. von Spanien in Madrid besuchte, daß er ihm um sein Schloß beneide, mit dem sich weder die Tuilerien noch Verailles vergleichen ließe. Der Alcazar an der Plaza de Oriente erhebt sich immens und majestätisch über dem Park der Casa de Campo und dem Manzanaresthal, schaut weit und breit in die Lände des Königreiches hinaus und erscheint als Symbol, als glorreiche Versteinerung der Monarchie.

Am 13. Februar, kaum daß die Uhr neun geschlagen, begannen die zahlreichen Gäste zu erscheinen und überlieferten bald die Säle von Gasparini, den Speise- und den Thronsaal, die den Geladenen eröffnet wurden und in den

war nicht so glücklich, wie sie es sich vorgestellt hatte. Willi war jetzt seit drei Wochen nicht bei ihr gewesen. Sie hatte ihn selbst in der Kirche nicht gesehen.

Dennoch ging sie aus dem Bureau des Rechtsanwalts geraden Weges in seine Wohnung; es war eine alte Abmachung zwischen ihnen unter Lachen und Scherzen geschlossen. Sie sollte kommen und ihm die gute Botschaft überbringen; dann würde er mit ihr nach Hause gehen und an dem Festessen aus warmen Fladen und Honig Theil nehmen.

Schon hatte sie ihr Ziel erreicht und trat durch die Seitentür in die Wohnstube. Sie war mit der Herzlichkeit vertraut. Im Zimmer sahen Willis Mutter und Schwester. Beide schrakten zusammen, als sie Inez erblickten.

„O, Mutter, da ist sie!“ rief Hattie, ohne Inez anzusehen.

Inez sank das Herz, aber sie gab sich Mühe, unbefangen zu sprechen.

„Wo ist Willi?“ fragte sie. „Er ist schon aus dem Laden zu Hause, nicht wahr? Ich habe die letzte Abzählung auf die Hypothek gemacht und bin gekommen, es ihm zu erzählen.“

Mutter und Tochter gaben keine Antwort, sondern sahen sich nur in stummer Bestürzung an.

„Ah, Inez!“ rief Hattie endlich, als ob sie nichts anderes zu sagen wünschte. Wieder folgte ein bedrückendes Schweigen. Dann nahm Hattie ihren Gast bei der Hand. „Komm einen Augenblick mit mir hinaus, Inez“, sagte sie leise.

Inez folgte ihr zitternd.

Draußen im Flur verschloß Hattie die Thür und schlängt den Arm um Inez. „Ah, Inez!“ rief sie wieder und begann zu weinen; „ich weiß

Strahlen von Tausenden von elektrischen Lampen erstrahlten. Auf mit Alabaster und Gold inkrustierten Tischen standen duftende Bouquets von frisch geschnittenen Blumen und erfüllten die Luft mit köstlichem Duft, und die Wände schmückten Kunstreiche von unberechenbarem Werthe, Gemälde von Rubens, Murillo, Jordans, Velasquez, Snyder u. s. w. abwechselnd mit den wunderbaren Schöpfungen moderner Meister, wie z. B. von Haes, Madrazo u. s. w.

Pünktlich um 10 Uhr trat die königliche Familie unter Vortritt des Oberhofmeisters, des Herzogs von Sotomayor, und der Granden vom Dienst in die Säle. Unter der königlichen Familie befanden sich auch der Graf Caserta mit der Gräfin und mit seinen drei rehenden Töchtern, der Erzherzog Eugen und der Herzog von Calabrien. Aller Blitze richteten sich natürlich auf die schöne Braut, deren Gesicht von Freude und Glück strahlte und die bald darauf in den Armen ihres Bräutigams unter den wiegenden Alängen eines Walzers dahinstieg.

Draußen aber tobte der Strafenaufzug immer wilder und unändiger und säete überall den Schrecken und die Entrüstung, und als nun endlich die Morgendämmerung des 14. Februars, des Hochzeitstages der Prinzessin, hereinbrach, da mußten die Truppen unter Trommelwirbeln und Trompetengeschmieden in die Straßen ziehen und mußte der Capitán General Meyler den Ariegsjuststand über Madrid und die Provinz verhängen. Gern hätte die Regierung diese äußerste Maßnahme vermieden; sie fürchtete, das weiße Brautkleid der Prinzessin mit noch mehr Blut besudeln zu müssen und wollte Spanien auch die Schande vor dem Auslande ersparen, daß eine Thronerbin nur geschnürt durch die Kanonen und Husarenföbel vor den Traualtar treten könnte. Aber die Ereignisse hatten sich derartig überstürzt, daß ein längeres Jögern vollständig unmöglich wurde, denn der Aufruhr nahm immer gefährlichere Ausdehnung an, die Funken zündeten überall in den Provinzen, und der Brand der Revolution schien jeden Augenblick ausbrechen zu wollen, auch knatterten schon auf einigen Plätzen und Straßen Flinten und Revolutionschüsse und das Volk begann Barricaden zu errichten. Das Achzen und Stöhnen der Verwundeten durfte der Prinzessin gleichfalls nicht länger als Brautgesang dienen.

Und geschürt durch die eiserne Gewalt der Waffen, während draußen ein gewaltsamer Frieden herrschte, mußte die schöne Kronprinzessin, gefolgt von den Großen des Hofes, ihre Hochzeit begehen. Es war eine einsame Feier, an der im ganzen wohl nicht mehr als 500 geladene Gäste Theil nahmen, und ein drückender Alp schien auf den Versammlungen zu lasten. Die Tageszeitungen nahmen von den Hochzeitsfestlichkeiten gar keine Notiz, und einige andere, die für sehr conservativ monarchisch gelten, wagten es nur, auf der zweiten oder dritten Seite eine kleine Notiz zu bringen, als ob es sich im Königspalaste nur um eines der vielen aristokratischen Feste gehandelt habe, die das Publikum wenig oder gar nicht interessieren. Einige wenige beschreiben auch kurz die Toiletten und die Juwelen der Anwesenden, erzählen, daß zuerst Don Carlos von Bourbon, jüngerer Infant von Spanien, an der Seite des Grafen von Caserta und begleitet von einem glänzenden Gefolge an den Altar getreten sei, daß gleich darauf der Zug der Prinzessin erschien; voran die Waffenkonige und Herold, die Granden und hohen Chargen vom Dienst, dann in einer Reihe die vier Cardinale des Reiches in ihren Prachtgewändern, die Generaladjutanten des Königs und der Königin und hinter denselben Alphons XIII. in der Uniform eines Infanteriekadetten mit dem goldenen Blies um den Hals, und dann endlich, an der Hand ihrer Mutter, die Prinzessin von Österreich in wundervollem Brautgewande aus schwerer weißer Seide, dicht besetzt mit Silberstickerei und geschmückt mit kostbaren Spitzen aus Alençon und Guirlanden aus Orangenblüthen, den Mantel ausgenäht mit den Lissen aus dem Wappen der Bourbons. Hinter den hohen Damen schritten die Pagen und Schleppenträger, die übrigen Infantinnen und Fürstlichkeiten und der Rest des Salages folgten. Die Trauungseremonie war sehr kurz und dauerte kaum eine Stunde. Schließlich erschien wir noch, daß die Königin sehr blaß und traurig ausgesehen habe. Und wirklich mag manche Thräne das Auge der Königin heute geträbt haben, die so oft und so viel Beweise ihrer Liebe für das Volk gegeben hat und gewiß eine fröhlichere Feier erwarten durfte, als diese Hochzeit auf einem Vulkan.

nicht, wie ich es dir sagen soll. Willi hat schlecht an dir gehandelt. Wir haben es ihm alle gesagt, aber es half nichts. Ach, Inez, ich kann es dir nicht sagen. Er . . . er ist heut' nach West Dorset gefahren, um Hochzeit zu machen! Ach, Inez!

„Wen wird er heirathen?“

„Ihr Name ist Tower — Minnie Tower. Ach, Inez, es thut uns so furchtbar leid! Er kennt sie noch gar nicht lange. Wer hätte sich das träumen lassen.“

„Läßt gut sein“, sagte Inez ruhig. „Rege dich nicht so auf, Hattie! Vielleicht ist's alles zum Besten.“

„Wie, machst du dir nichts daraus, Inez?“

Eine wehmütige Ruhe lag auf Inez' sonnengebräuntem Antlitz. „S' nützt nichts, sich über etwas zu grämen, was man nicht ändern kann“, sprach sie langsam. Willi hätte es mir sagen sollen. Aber schlecht ist er nicht. Ich habe ihn lange warten lassen.“

„Das war der Fehler, Inez.“

„Ich konnte es nicht ändern. Ich würde es noch einmal ebenso machen.“

Inez nahm es so gleichmütig auf, daß die Anderen sich schnell beruhigte. Sie trocknete sich die Augen und als Inez' Mutter machte zu gehen, sagte sie jünger, das junge Paar habe sich oben ein Zimmer eingerichtet. Ob Inez es sich vielleicht ansehen wolle? Es sah wirklich hübsch aus.

Inez zuckte zusammen. Dieser seine Dolchstich drang ihr bis ins Fleisch, obgleich sie wußte, daß das Mädchen es freundlich gemeint habe.

„Nein, danke, Hattie. Ich kann mich nicht länger aufzuhalten.“ Erleichtert atmete sie draußen in der freien Luft auf. Sie fühlte sich ein wenig

schwach. Noch hatte sie eine Meile zu gehen, ehe sie nach Hause gelangte. Zum ersten Mal kam der Weg ihr weit vor. Einmal hielt sie inne und rostete auf einem Stein an der Landstraße. Müde blieb sie umher auf das vertraute Landschaftsbild.

„Die Hypothek ist bezahlt“, sagte sie, „aber ich werde nie meinen Honig essen.“ Ihre Mutter schaute vom Küchenfenster nach ihr aus, als sie in den Hof trat. „Ist es bezahlt, Inez?“ fragte sie eifrig, als sich die Thür öffnete. „Bei Heller und Pfennig“, antwortete die Tochter, indem sie sich zu ihr beugte und sie küßte — etwas, was sie selten that; Liebkosungen waren ihr nicht geläufig.

„Wo ist dein Schatz?“ lautete die nächste Frage. „Ich dachte, du wolltest ihn abholen und dann mitbringen.“

„Er kommt nicht, Mutter. Er ist hinüber nach West Dorset gegangen, um sich zu verheirathen.“

„Inez! du meinst das nicht im Ernst! Du willst doch nicht sagen, daß du wirklich deinen Bräutigam verloren hast? Nun, ich habe es dir vorausgesagt, es würde so kommen.“

Nach diesem heftigen Ausbruch ihrer Gefühle setzte Mrs. Morris sich hin und weinte. Inez hatte ihre Sachen abgelegt und holte jetzt das Außenblech und ein Glas Mehl hervor.

„Was thust du da, Inez?“

„Ich will uns den warmen Fladen zum Abendbrot machen, Mutter, damit wir ihn zu unserem Honig essen.“

„Wie, du wirst doch nicht auch noch in den freien Luft auf. Sie fühlte sich ein wenig

Donnerstag. Nachmittags 5 Uhr, Passionsandacht Herr Prediger Schmidt.

St. Barbara. Vormittags 10 Uhr Herr Prediger Fuhs. Nachmittags 5 Uhr Herr Prediger Hevelke. Beichte um 9½ Uhr. Mittags 12 Uhr Kindergottesdienst in der großen Sacristei Herr Prediger Fuhs. Mittwoch, Abends 7 Uhr, Passionsandacht in der großen Sacristei Herr Prediger Hevelke. Freitag, Abends 8 Uhr, Gesangsfest. Jünglingsverein Mittwoch, Abends 8 Uhr, Gesangsfest. St. Petri und Pauli. (Reformierte Gemeinde.) Vormittags 10 Uhr Herr Pfarrer Hoffmann. 11½ Uhr Unterredung mit den konfirmierten Jungfrauen im Pfarrhaus derselbe. 11½ Uhr Kindergottesdienst Herr Pfarrer Raudé. Nachmittags 5 Uhr derselbe. Donnerstag, Nachmittags 5 Uhr, Passionsgottesdienst Herr Pfarrer Hoffmann.

Garnisonkirche zu St. Elisabeth. Vormittags 10 Uhr Gottesdienst. Beichte und Teier des heil. Abendmahles Herr Militäroberpfarrer Conffessorialrat Wittig. Um 11½ Uhr Kindergottesdienst derselbe. Am Freitag, Abends 6 Uhr, Passionsgottesdienst derselbe.

St. Bartholomäi. Vormittags 10 Uhr Herr Pastor Stengel. Beichte um 9½ Uhr. Kindergottesdienst um 11½ Uhr. Donnerstag, Abends 6 Uhr, Passionsandacht in der Aula der Anatenschule in der Baumgartengasse.

Heil. Leichnam. Vormitt. 9½ Uhr Herr Superintendent Boie. Die Beichte Morgens 9 Uhr. Freitag, Nachmittags 4 Uhr, Passionsandacht Herr Superintendent Boie.

St. Salvator. Vormittags 10 Uhr Herr Pfarrer Woith. Die Beichte 9½ Uhr in der Sacristei. 11½ Uhr Kindergottesdienst. Donnerstag 6 Uhr Passionsandacht.

Diakonissenhaus-Kirche. Vormittags 10 Uhr Hauptgottesdienst Herr Pastor Stengel. Vorm. 11½ Uhr Kindergottesdienst derselbe. Freitag, Nachm. 5 Uhr, dritte Passionsandacht Herr Prediger Hin.

Lutherkirche in Langfuhr. Vormittags 9 Uhr Militärgottesdienst und Teier des hl. Abendmahls Herr Divisionspfarrer Gruhl. Die Beichte findet vor dem Gottesdienst um 8½ Uhr statt. Vormittags 10½ Uhr Herr Prediger Dannebaum. Mittags 12 Uhr Kindergottesdienst derselbe. Abends 6 Uhr Kirchenkonzert zum Besten der Gemeinde-Diakonie. Männer- und Jünglingsverein fällt aus wegen Theilnahme am Jahresfest des Danziger Jünglingsvereins. Mittwoch, Abends 6 Uhr, Passionsandacht in der Kirche Herr Pfarrer Euke. Donnerstag, Abends 8 Uhr, Missionsschule im Confermandesaal Herr Prediger Dannebaum.

Himmelfahrtskirche in Neufahrwasser. Vormittags 9½ Uhr Herr Pfarrer Aubert. Beichte um 9 Uhr. 11½ Uhr Kindergottesdienst. Donnerstag, 6 Uhr Abends, Passionsandacht.

Schiditz, Turnhalle der Bezirks-Mädchen-Schule. Vormittags 10 Uhr Gottesdienst Herr Prediger Hoffmann. Beichte und heil. Abendmahl nach dem Gottesdienst. Nachm. 2 Uhr Kindergottesdienst. Freitag, 5 Uhr Passionsandacht in der Turnhalle.

Heil. - Geistkirche (ev.-luth. Gemeinde). Vormittags 10 Uhr Predigtgottesdienst Herr Pfarrer Wiedermann. Nachmittags 2½ Uhr Christenlehre derselbe. Freitag, Abends 7 Uhr, Passionsgottesdienst derselbe. Beifhaus der Brüdergemeinde, Johannigasse 18. Abends 6 Uhr Herr Prediger Pudmehn. Freitag, Abends 7 Uhr, Passionsandacht.

Ev.-luth. Kirche, Heil. Geistgasse 94. 10 Uhr Hauptgottesdienst Herr Prediger Duncker. 5 Uhr Passionsgottesdienst derselbe.

Salal der Abeglockstift, Mauergang 3. Abends 7 Uhr christliche Vereinigung Herr Pastor Östermeyer. Dienstag, Abends 8½ Uhr, Gesangsfest. Missionsaal Paradiesgasse 33. 9 Uhr Morgens Gebetsstunde, 2 Uhr Nachmittags Kindergottesdienst, 4 Uhr Heilsgesangsvorlesung, 6 Uhr Abends Evangelisations-Beratungen. Montag auswärtige Versammlungen. Dienstag, 8 Uhr Abends, Bibelstunde. Mittwoch, 8 Uhr Abends, Bibel- und Gesangsfest des Jugendbundes. Donnerstag, 8 Uhr Abends, Gebets- und Posaunenstunde. Freitag, 8 Uhr Abends, Sonnabend Posaunenstunde des Jugendbundes. Freie religiöse Gemeinde. Keine Predigt.

St. Hedwigskirche in Neufahrwasser. Vormittags 9½ Uhr Hochamt und Predigt Herr Pfarrer Reimann. The English Church, 80. Heilige Geistgasse. Divine Service Sundays 21. a. m. — The Seamen's Institute, 17. Weichselstrasse, Neufahrwasser. Mission Service Sundays 8 p. m. Frank. S. N. Dunsby.

Baptisten-Kirche, Schießstange Nr. 13/14. Vormittags 9½ Uhr Predigt. Nachmittags 4 Uhr Predigt. Mittwoch, Abends 8 Uhr Predigt. Nachmittags 4 Uhr Predigt. Geistliche Haupt. Methodisten-Gemeinde, Zeppengasse 15. Vormittags 9½ Uhr Predigt. 11½ Uhr Sonntagschule. Abends 6 Uhr Predigt. 7½ Uhr Jünglings- und Männerverein. Mittwoch, Abend 8 Uhr, Bibelkörnung. — Hubude, Seehädr. 8. Dienstag, Abends 8 Uhr, Predigt. — Schiditz, Unterstraße 4: Donnerstag, Abends 8 Uhr, Predigt.

St. Georgskirche zu Odra. Vormittags 9 Uhr Beichte Herr Pfarrer Alefeld. 9½ Uhr Gottesdienst derselbe. 12 Uhr Kindergottesdienst derselbe. 2 Uhr Gottesdienst Herr Pfarrer Niemann. Mittwoch, Nachmittags 2 Uhr, Kindermissionsverein, Abends 6 Uhr Abendgottesdienst in Guteherberge (Schule). Herr Pfarrer Alefeld. Donnerstag, Nachmittags 4 Uhr, Passionsandacht Herr Pfarrer Urbach. Freitag, Abends 8 Uhr, Vorbereitung zum Kindergottesdienst.

um unser Abendessen bringen soll, von dem wir alle diese Jahre über gesprochen haben.“

„Es kommt mir wirklich vor, als macht du dir nicht ein bisschen daraus“, sagte die arme, einfältige Mutter; doch ihr Kummer um die Tochter hellte sich ein wenig auf.

„Ich mache mir mehr daraus, daß wir jetzt ohne Sorgen leben können, Mutter.“

„Nun, ich freue mich, daß du es so nimmst, Inez; aber du bist ein wunderliches Mädchen.“

Der Auchen war so locker wie ein Hauch. Inez' Miene war so freundlich wie immer, als sie und ihre Mutter sich an dem kleinen Tisch niedersetzten, der Fladen und die goldgelbe Honig scheibe in einem klaren Glasgefäß auf dem weißen T